



Толкование последних трех частей Священного Корана на русском языке

نَفْسِي بِرَمَازِيَّةِ الْعَشْرِ بِالْأَلْفَاظِ الْمُرْوَنِيَّةِ



الْجَبَلُ الْعَالَمِيُّ لِتَرْجِيمَتِ مَعَازِيْزِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

"Всемирная ассоциация перевода смыслов Корана"

перевод:

EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH CENTER
(E.I.R.C)

& Якубович Михайло Михайлович



نَفْسِكُ مِعَازِفُ الْعَشْرِ إِلَّا عَبْرَ بِالْلُّغَةِ الْأَرْوَاحِ

**Толкование последних трех частей
Священного Корана на русском языке**

الْجَيْلُ الْعَالِمُ لِتَرْجِيمَتِ مِعَازِفِ الْقُرْآنِ الْأَكْرَبِ

"Всемирная ассоциация перевода смыслов Корана"

перевод:

الْمُرْكَزُ الْإِرْوَاقِيُّ لِلتَّرْجِيمَةِ الْأَسْمَاءِ

EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH CENTER (E.I.R.C)

& Якубович Михайло Михайлович

Проверка:

 *Андрей Шистеров*



Сура 58. «Препирательство»

Во имя Аллаха ар-Рахман (*Милостивого*), ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ¶ Воистину, Аллах уже услышал слова женщины (*Хаули, дочки Саляба*), которая вступила с тобой (*О, Муххамад*) в пререкания относительно своего мужа (*Аус, сын ас-Самита*, который сказал ей: «Ты для меня - как спина моей матери». Это означает, «Мне запрещено приближаться к вам». Это был своего рода развод, который называется *аз-Зыхар*, который был распространен среди арабов до пророчества Мухаммада. Однако женщины не были свободными после этого «развода», потому что не могли снова выходить замуж) и пожаловалась (*в молитвах*) Аллаху. Аллах слышал ваш диалог (*и спор*), ведь Аллах – Сами` (*Слышащий*), Басыр (*Видящий*). ¶

2. ¶ Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя (*называя их своими матерями*), они (*жены*) не матери им. Воистину, их матерями являются только те женщины, которые их родили (*и никто не может заменить их*). Воистину, они говорят предосудительные и лживые слова. Воистину, Аллах – Афув (*Снисходительный*), Гафур (*Прощающий*). ¶

3. ¶ Те, которые объявляют своих жен запретными для себя, а потом отрекаются от сказанного (*т.е. приближаются к своим женам снова*), тогда (*искупление, араб. «каффара», в таком случае*) должны освободить одного раба прежде, чем они прикоснутся друг к другу. Этим вас увещевают (*чтобы вы не повторили такой проступок*), и Аллах (*очень хорошо*) ведает о том, что вы совершаете. ¶

4. ¶ Если кто-либо не находит (*раба, которого освободит или денег, чтобы освободить раба*), то он должен поститься в течение двух месяцев без перерыва прежде, чем они прикоснутся друг к другу. А кто не способен на это (*т.е. на пост*), тому надлежит накормить шестьдесят *мискин* (*бедняков*). Это делается для того, чтобы вы уверовали (*лучше*) в Аллаха и Его Посланника (*делать то, что Аллах велел и следовать за Посланником, и не повторять грех снова*). Таковы ограничения Аллаха, а для неверующих (*тех, кто отверг то, что Аллах приказал*) уготованы мучительные страдания. ¶

5. ¶ Воистину Те, которые враждуют с Аллахом (*нарушают Его заповеди и Его законы, следя другим законам, и открыто враждуют против Него*) и Его Посланником, будут унижены (*и опозорены*), как были унижены их предшественники (*из других народов*). Мы уже ниспослали ясные аяты (*доказательства, свидетельства, стихи, уроки, признаки, откровения и т.д., чтобы доказать, что законы Аллаха – истина*), а для неверующих (*в эти аяты*) уготованы унизительные мучения. ¶

6. ¶ В тот день Аллах воскресит их всех (*В День Воскресения*) и поведает им о том, что они совершили (*о хорошем и плохом*). Аллах записал это (*в книгах их хороших и плохих деяний*), а они забыли. Аллах – Свидетель всякой вещи (*от Него ничто не скроется*). ¶

7. ¶ Разве ты не знаешь, что Аллаху ведомо то, что на небесах, и то, что на земле? Не бывает *наджвы* (*тайной или личной беседы*) между тремя (*людьми*), чтобы Он (*Аллах*) не



был четвертым (*Его знанием*); или (*нет наджвы*) между пятью, чтобы Он не был шестым (*Его знанием*). Больше их (*наджвы*) или меньше – Он всегда с ними (*Его знанием*), где бы они ни были. А потом, в День воскресения, Он поведает им о том, что они совершили (*хорошие и плохие деяния*). Воистину, Аллах – Алим (*знающий*) обо всякой вещи. »

8. «Разве ты не видел (*O, Пророк*) тех (*иудеев*), кому были запрещены (*и которые были предупреждены о*) *наджве* (*тайные беседы, то есть действия, привычные для иудеев: когда они видели мимо проходящего мусульманина, то начинали разговаривать тайно, стоя перед мусульманином, подмигивая друг другу, как будто злословили о нем*). Это заставляло мусульманина чувствовать себя плохо или же подумать о том, что мусульманин *страдает от чего-то, но они не говорят, от чего именно*. *Мусульманин пошел к Пророку жаловаться. Он предупредил иудеев и запретил им делать это снова*). Они возвращаются к тому, что было им запрещено (*и о чем их предупредили*), и тайно переговариваются между собой (*ан-наджва*) о грехах, вражде и неповиновении Посланнику. Когда они приходят к тебе, то приветствуют тебя не так, как приветствует тебя Аллах (*когда иудеи пришли к Пророку, они приветствовали его словами «ас-Сам Алейкум», что значит «смерть тебе», вместо исламского приветствия «ас-Салям Алейкум», что значит «мир тебе»*), говоря в душе: «Почему бы Аллаху не наказать нас за то, что мы говорим (*если Мухаммад действительно Пророк?*)?» (*Но ответ Аллаха таков:*) Довольно с них Геенны! Они будут изгорать там, и как же скверно это место прибытия! »

9. «О те, которые уверовали! Когда вы тайно переговариваетесь, то не говорите о грехах, вражде и неповиновении Посланнику, а говорите (*только*) о аль-Бирр (*благочестии*) и ат-Таква (*богобоязненности*) и бойтесь Аллаха, к Которому вы будете собраны. В день Воскрешения»

10. «Фактически, Ан-Наджва [*тайная беседа (в плохом значении, т.е. грех и т.д.)*] – от Шайтана (*сатаны*), (*т.е. от наущений сатаны*), стремящегося опечалить тех, которые уверовали. Но это нисколько не повредит им, если на то не будет соизволения Аллаха. Пусть же верующие уповают только на Аллаха. »

11. «О те, которые уверовали! Когда вас просят на собраниях освободить пространство, то (*садитесь пошире*) освободите пространство, и Аллах одарит вас (*просторным*) местом (*от Его милости, раем или любым добром*). Когда же вам велят подняться (*для молитвы или любых хороших дел*), то поднимайтесь. Аллах возвышает по степеням тех из вас, кто уверовал, и тех, кому даровано знание. Аллах – Хабир (*ведает*) о том, что вы совершаете. »

12. «О те, которые уверовали! Если вы (*хотите*) поговорить с Посланником (*Мухаммадом о чем-то*) в тайне, то предварите вашу тайную беседу милостыней (*бедным*). Так будет лучше (*принесет вам хорошую награду*) и чище для вас. Но если вы ничего не найдете для благотворительности, то ведь Аллах – Гафур (*Прощающий*), Рахим (*Милосердный*). »

13. «Неужели вы боялись предварять вашу тайную беседу (*с Пророком*) милостыней (*бедным*)? Если вы не сделали этого и Аллах принял ваше покаяние, то (*хотя бы*)



совершайте намаз (*молитву*), выплачивайте zakat (*ежегодная обязательная милостыня*) и повинуйтесь Аллаху и Его Посланнику (*т.е. совершайте все, то Аллах и Посланник вам велели*). Аллах Хабир (*ведает*) о том, что вы совершаете. ﴿

14. ¶ Разве ты (*O, Мухаммад*) не видел тех (*лицемеров*), которые имеют Валя с людьми (*т.е. дружат, защищают, и т.д.*), на которых (*иудеев*) разгневался Аллах (*это относится к группе лицемеров, которые утверждали, что они – мусульмане, рассказывая секреты верующих иудеям*)? Они не относятся ни к вам (*мусульманам*), ни к ним (*иудеям*). Они дают ложные клятвы (*что они мусульмане и они верят в тебя, как Пророка*), зная (*что они врут о том, в чем клянутся*) об этом. ﴿

15. ¶ Аллах подготовил для них тяжкие мучения. Воистину, скверно то, что они совершают (*лицемерие, обман по отношению к мусульманам, помоць и рассказы иудеям против мусульман и ложные клятвы*)! ﴿

16. ¶ Они сделали свои (*ложные*) клятвы щитом (*для своих злодеяний*) и сбили других (*людей*) с пути Аллаха (*ислама*). Им уготованы унизительные мучения. ﴿

17. ¶ Ни имущество, ни дети ничем не помогут им пред Аллахом (*от Его наказания*). Они являются обитателями Огня и пребудут там вечно. ﴿

18. ¶ В тот день, когда Аллах воскресит их всех (*для ответа*), они станут клясться перед Ним (*что были верующими*), подобно тому, как клянутся перед вами (*о, мусульмане*). Они думают (*что им есть на что положиться*), (*они думают, что их ложь не будет разоблачена, и что они смогут продолжить свои нечестия, как и в земной жизни*). Воистину, они – лжецы. ﴿

19. ¶ Шайтан (*Сатана*) одолел их и заставил их забыть о зикруллах (*поминании Аллаха*). Они являются партией Шайтана (*Сатаны*). Воистину, партия Шайтана (*Сатаны и его последователей*) – это потерпевшие убыток. ﴿

20. ¶ Те, которые враждуют с Аллахом (*ослушиваются Его велений и Его законов, следя за другим законом, и проявляют враждебность к Нему*) и Его Посланником (*Мухаммадом*), окажутся в числе самых униженных (*и в земной, и в следующей жизни*). ﴿

21. ¶ Аллах предписал (*т.е. постановил*) (*в аль-Ляух аль-Махфуз*): «Воистину, Победу непременно одержим Я и Мои посланники!» Воистину, Аллах – Кавий (*Всесильный*), Азиз (*Могущественный*). ﴿

22. ¶ (*O, Мухаммад*) среди тех, кто верует в Аллаха и в Последний день ты не надешь людей, которые имели бы привязанность (*любовь, или принимая их за аулия, защитников, помощников, друзей*) к тем, кто враждует с Аллахом (*кто проявляет вражду к Нему и Его религии, и нарушают Его заповеди и Его законы*) и Его Посланником (*здесь это не относится к немусульманам, это относится к тем, кто проявляет враждебность к*



Аллаху, Его религии и Его Посланнику), даже если это будут их отцы, сыновья, братья или родственники. Аллах начертал в их сердцах веру и укрепил их духом от Него (*т.е. руководство и победа над своими противниками в мирской жизни*) И в Следующей жизни. Он введет их в Сады (*Рая*), в которых текут реки, и они пребудут там вечно. Аллах доволен ими (*т.е. Он удовлетворен ими, любит их, прощает их и принимает их добрые дела, и Он никогда не будет гневаться на них*), и они довольны Им (*удовлетворены всем тем, что Он дал им*). Они являются партией Аллаха. Воистину, партия Аллаха – это преуспевшие. »

Сура 59 «Сбор»

Во имя Аллаха ар-Рахман (*Милостивого*), ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле (*они славят имя Аллаха словами, которые подтверждают, что Он - превыше всех недостатков*). Он – аль-Азиз (*Могущественный, Непобедимый*), аль-Хаким (*Мудрый в Его суждении, Его законах и Его правлении*). »

2. ﴿ Он – Тот, Кто изгнал неверующих людей Писания из их жилищ при первом соборе (*речь идет об иудеях племени Бану ан-Надир, которые нарушили мирный договор с Пророком; они пытались убить его, заключив союз с язычниками против мусульман*). Вы не думали (*о, мусульмане*), что они уйдут (*из своих домов, ведь они были сильны*). Они же думали, что их крепости защитят их от Аллаха. Но Аллах настиг их оттуда, откуда они не предполагали, и бросил в их сердца страх. Они разрушают свои дома собственными руками (*потому что Пророк позволил каждому из них взять с собой то, что его верблюド сможет унести*) и руками верующих. Прислушайтесь же к назиданию (*предупреждению*), о те, кто обладает зрением (*чтобы видеть!*)! »

3. ﴿ Если бы Аллах не предписал (*постановил*) им исход, то Он непременно наказал бы их в этом мире. А в Последней жизни им уготованы мучения в Огне. »

4. ﴿ Это – за то, что они воспротивились (*с враждебностью*) Аллаху и Его Посланнику (*они нарушили Его приказы и законы, боролись против Аллаха и Его Посланника*). Если же кто-либо противится Аллаху, то ведь Аллах суров в наказании. »

5. ﴿ Срубили ли вы (*о, мусульмане*) пальмы (*врага*) или оставили их стоять на их стволах (*потому, что иудеи метали стрелы и камни с вершин своих крепостей, а пальмы и их сады помогали им в этом*) – на то было соизволение Аллаха, дабы опозорить нечестивцев (*тех, кто отклонился от пути Аллаха, преступников, тех, кто настойчив в своей греховности*). »

6. ﴿ К добыче (*аль-Фай, это означает добычу без битвы*), которую Аллах вернул Своему Посланнику (*Мухаммаду*) от них (*т.е. все, что иудеи Бану ан-Надир оставили и не взяли с собой после осады мусульман*), вы (*о, мусульмане*) не скакали рысью ни на конях, ни на верблюдах (*т.е., вы ничего не искали, вы получили их без боя*), но Аллах дарует Своим посланникам власть, над кем пожелает (*так же даря победу над теми, над кем пожелает*). Аллах способен на всякую вещь. »

7. ﴿ Добыча (*аль-Фай*), которую Аллах вернул Своему Посланнику от жителей селений, принадлежит Аллаху, Посланнику (*т.е., должна быть потрачена на пользу мусульман*), родственникам Пророка (*Посланника племени Бану Хашим и Бану аль-Мутталиб, которым Пророк запретил принимать закят*), сиротам, аль-Масаки́н (*нуждающимся*) и путникам (*которые путешествуют и нуждаются в деньгах*), чтобы не досталась она



(только) богатым среди вас. Берите же то (*или исполняйте то*), что дал вам Посланник (*или приказал вам*), и сторонитесь того, что он запретил вам (*не делайте этого*). Бойтесь Аллаха, ведь Аллах супров в наказании. »

8. «*(Часть добычи принадлежит также)* бедным мухаджирам (*которые переселились из Мекки в Медину*), которые были изгнаны из своих жилищ и лишены своего имущества (*неверующими из Мекки*). Они стремятся к милости Аллаха и довольству и помогают Аллаху (*т.е. поддерживают победу Его религии*) и Его Посланнику. Они являются правдивыми (*т.е. в том, что они говорят и что делают*). »

9. « А те (*аль-Ансар – помощники – жители Медины*), которые жили в доме (*в Медине*) до них (*до переселенцев – мухаджиров*) и обрели веру (*до переселения мухаджиров*), любят переселившихся к ним и не имеют зависти в сердцах к тому, что им было дано (*мухаджиром из добычи Бану ан-Надир*) и не ощущают никакой нужды к тому, что даровано им. Они отдают им предпочтение перед собой, даже если они сами нуждаются. А уберегшиеся от собственной алчности являются преуспевшими. »

10. « А те, которые пришли (*в Ислам*) после них (*Ансары и мухаджирь*), говорят: «Господь наш! Прости нас и наших братьев, которые уверовали раньше нас! Не насаждай в наши сердца ненависти и зависти к тем, кто уверовал, Господь наш! Воистину, Ты – Рауф (*Сострадательный*), Рахим (*Милосердный*)». »

11. « Разве ты не видишь (*о, Мухаммад*), что лицемеры (*неверующие из Мекки*) говорят своим братьям (*в неверии*) из числа людей Писания (*т.е. иудеям Бану ан-Надир*): «*(Клянемся Аллахом), если вас изгонят (от мусульман), то мы уйдем вместе с вами (также) и никогда никому не подчинимся против вас (тем, кто скажет нам не поддерживать вас и не выходить вместе с вами)*. А если с вами сразятся, то мы обязательно поможем вам в победе». Аллах свидетельствует о том, что они являются лжецами (*в том, что они обещали иудеям Бану ан-Надир*). »

12. « Если они (*иудеи Бану ан-Надир*) будут изгнаны, то (*конечно*) те (*лицемеры*) не уйдут вместе с ними (*как обещали*). Если с ними сразятся, то они не помогут им в победе. А если (*даже*) они помогут им (*лицемерам*), то повернут вспять (*они убегут, потерпев поражение*), после чего уже никто не поможет им. »

13. « Воистину, (*о, мусульмане*) они (*лицемеры*) страшатся вас в сердцах сильнее, чем Аллаха (*чем их боязнь Господа*), поскольку они являются людьми непонимающими (*величия и могущества Аллаха, и они не боятся Его наказания*). »

14. « Они не станут сражаться с вами вместе (*объединенными*), разве что в укрепленных селениях или из-за стен. Меж собой у них жестокая вражда. Ты полагаешь, что они едины, но (*на самом деле*) сердца их разобщены. Это – потому, что они являются людьми неразумеющими. »

15. « Они (*иудеи Бану ан-Надир*) подобны (*в том, что наказание Аллаха сделало с ними*) своим недавним предшественникам (*т.е. неверующим Мекки и иудеям Бану Кайнука*), которые вкусили пагубность своих деяний (*своей враждебности к Аллаху и Пророку*) и (*в следующей жизни*) которым уготованы мучительные страдания. »

16. « Они (*Лицемеры, неверующие Мекки, которые заманили иудеев Бану ан-Надир бороться против Пророка и обещали им, что они будут поддерживать их*) подобны Шайтану (*Сатане*), который говорит человеку (*чтобы заманить его*): «Не веруй!» Когда же тот (*человек*) становится неверующим, Шайтан (*Сатана*) говорит: «Я не причастен к тебе! Я боюсь Аллаха, Господа миров людей, джиннов и всего сущего». »



17. ﴿ Концом тех и других станет попадание в Огонь (*где они пребудут*) вечно. Таково воздаяние аз-Зáлимин (*т.е. притеснителям, беззаконникам, многобожникам, неверующим в Аллаха и в Его Единство!*)! ﴾

18. ﴿ О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха (*исполняйте Его веления и держитесь подальше от того, что Он запретил*), и пусть душа посмотрит, что она приготовила (*из хороших поступков в земной жизни*) на завтрашний день, когда он покажет им в Следующей жизни. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведает о том, что вы совершаете. ﴾

19. ﴿ Не будьте подобны тем, которые забыли Аллаха (т.е. не покорились Аллаху) и которых Он (Аллах) заставил забыть самих себя (*заставил их забыть праведные деяния, которые они совершали, которые спасут их от наказания Огнем*). Они являются нечестивцами (*отклонившимися от пути Аллаха, преступниками, которые пребывают в своей греховности*). ﴾

20. ﴿ Обитатели Огня не равны (*в судьбе*) обитателям Рая (*которые пребудут в благословении*). Обитатели Рая являются преуспевшими. ﴾

21. ﴿ Если бы Мы ниспослали этот Коран горé (*и можно было понять то, что написано, из обещания рая и предупреждения от Огня*), то ты увидел бы, как она (*несмотря на ее устойчивость, размер и мощь*) смиренно раскальвается от страха перед Аллахом. Такие притчи Мы приводим людям для того, чтобы они поразмыслили (*и подумали об этом*). ﴾

22. ﴿ Он – Аллах, и нет божества, кроме Него, Ведающего сокровенное и явное. Он – ар-Рахман (*Милостивый*), ар-Рахим (*Милосердный*). ﴾

23. ﴿ Он – Аллах, и нет божества, кроме Него, аль-Малик (*Властелина над всем*), аль-Куддус (*Святого и Возвышенного*), ас-Салам (*Того, Которому не присущи никакие изъяны, Спокойного*), аль-Мумин (*Того, Кто наделяет Своих Пророков чудесами и знамениями, Оберегающего*), аль-Мухаймин (*Хранителя всех Своих творений*), аль-Азиз (*Могущественного, Непобедимого*), аль-Джаббар (*Того, Кто всегда одерживает вверх и Кому подчиняются все творения*), аль-Мутакабир (*Гордого Своим величием*). Пречист Аллах и далек от того, что они приобщают в сотоварищи. ﴾

24. ﴿ Он – Аллах, аль-Халик (*Творец*), аль-Бари (*Тот, Кто создает соответствующую форму в соответствии с миссией, которую получит каждое существо*), аль-Мусаввир (*Дарующий облик*). У Него – аль-Асма аль-Хусна (*самые прекрасные имена*). Славит Его то, что на небесах и на земле (*они славят имя Аллаха словами, которые подтверждают, что Он - превыше всех недостатков*). Он – аль-Азиз (*Могущественный, Непобедимый*), аль-Хаким (*Мудрый*). ﴾

Сура 60 «Испытуемая»

Во имя Аллаха ар-Рахман (*Милостивого*), ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ О те, которые уверовали! Не берите врага Моего и врага вашего (*т.е. неверующих и язычников Мекки*) своим Аулия (*покровителем и помощником*). Вы открываетесь им с любовью (*и рассказываете им новости о Пророке и мусульманах*), хотя они не веруют в истину (*т.е. в исламское единобожие, Коран и в Мухаммада*), и изгнали Посланника (*Мухаммада*) и вас (*из ваших домов в Мекке*) [только] потому, что вы верите в Аллаха, вашего Господа. Если вы (*выступили*), чтобы сражаться на Моем пути и снискать Мое довольство, (*то не питайте к ним дружбы*). Я знаю то, что вы скрываете, и то, что вы проявляете. А кто из вас поступает таким образом, тот сбился с прямого пути. ﴾



2. ¶ Если они случайно встретятся с вами, то они окажутся (*будут вести себя*) вашими врагами, будут вредить вам своими руками и языками (*убийством, захватом и оскорблением вас*) и захотят, чтобы вы стали неверующими. »

3. ¶ Ни ваши родственники, ни ваши дети не помогут вам (*из-за того, что мусульманин принес известия мусульман неверующим, в обмен на сохранение его родственников в Мекке*). В День воскресения Он (*Аллах*) рассудит между вами. Аллах видит то, что вы совершаете. »

4. ¶ Воистину Прекрасным примером для вас был Ибрахим (*Абраам*) и те, кто был с ним (*верующие*). Они сказали своему народу: «Мы отрекаемся от вас и тех, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха. Мы отвергаем вас, и между нами и вами установились вражда и ненависть навеки, пока вы не уверуете в одного Аллаха». Лишь (*из этого примера*) только Ибрахим (*Абраам*) сказал своему (*неверующему*) отцу (*потому что он сказал ему, до того, как подтвердил, что он был врагом Аллаха, а когда он подтвердил, то отверг его*): «Я обязательно буду просить (*у Аллаха*) для тебя прощения, но я не властен помочь тебе перед Аллахом (*означает: Я не могу ни помочь, ни защитить тебя ни в чем от Аллаха*)». Господь наш! На Тебя (*одного*) мы уповаляем, к Тебе (*одному*) мы обращаемся, и к Тебе (*одному*) предстоит (*наше последнее*) прибытие (*в День Воскресения*). »

5. ¶ Господь наш! Не делай нас *фитна* (*искущением*) для тех, которые не веруют (*означает: не дай им победить, и поэтому говорят: Если бы они были на прямом пути, мы бы не победили их*), так их неверие *увеличивается*). Господь наш, прости нас, ведь Ты – аль-Азиз (*Могущественный, Непобедимый*), аль-Хаким (*Мудрый*). »

6. ¶ Воистину, они (*Ибрахим и верующие с ним*) были прекрасным примером для вас – для тех, кто надеется на (*встречу с*) Аллахом и на Последний день. А если кто-либо отвернется (*не станет следовать примеру Ибрагима, принимая неверующих как Аулия*), то ведь Аллах – Ал-Гания (*Могущественный, Непобедимый*), аль-Хамид (*Достохвальный*). »

7. ¶ Может быть, Аллах установит дружбу между вами и теми, с кем вы враждуете (*возможно Он откроет их сердца исламу*). Аллах – Кадир (*Способен*) (*на это и многое другое*). Аллах – Гафур (*Прощающий*), Рахим (*Милосердный*). »

8. ¶ Аллах не запрещает вам быть добрыми и справедливыми с теми (*неверующими*), которые не сражались с вами из-за религии и не изгоняли вас из ваших жилищ. Воистину, Аллах любит беспристрастных (*тех, кто судит справедливо*). »

9. ¶ Аллах запрещает вам обращаться с теми, которые сражались с вами из-за религии, выгнали вас из ваших жилищ и способствовали вашему изгнанию, как с Аулия (*друзья, покровители, опекуны. Запрещает испытывать к ним любовь и помогать им против мусульман*). А те, которые берут их, как Аулия (*в помощники против мусульман*), являются зáлимун (*несправедливыми, нарушителями, непослушными Аллаху*). »

10. ¶ О те, которые уверовали! Когда к вам прибывают переселившиеся верующие женщины, то подвергайте их испытанию (*проверяйте их, чтобы узнать их истинную веру*). Аллаху лучше знать об их вере. Если вы узнаете, что они являются истинными верующими, то не возвращайте их неверующим (*мужьям*), потому что они не законные (*мужья*) для них, а они для них – не законные (*жены*). Возвращайте им (*неверующим мужьям*) то, что они (*потратили*) на (*их приданое*). На вас не будет греха, если вы женитесь на них после уплаты их приданого. (*Также*) не держитесь за узы с неверующими женами и требуйте (*вернуть*) назад то, что вы потратили (*на приданое*). И пусть они (*неверующие*) требуют то, что они потратили на приданое (*в качестве приданого для*



женщин, которые приняли ислам). Таково решение Аллаха (*об этом*). Он решает между вами. Аллах – Алим (*Знающий*), Хаким (*Мудрый*). ﴿

11. ﴿ Если какая-либо из ваших жен ушла от вас к неверующим (*отступила от ислама, и неверующие не отдают вам обратно приданое, которое вы заплатили им*), после чего вы одержали победу (*над неверующими в битве*), то отдайте (*из добычи, которую вы получили от неверующих*) потраченное ими (*на их приданое*) тем, жены которых ушли. Бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете. ﴿

12. ﴿ О Пророк! Если к тебе придут верующие женщины, чтобы дать *бай`а* (*присягу, клятву, обещание*) в том, что они не будут приобщать к Аллаху сотоварищей (*в поклонении*), красть, прелюбодействовать, убивать своих детей, и не станут ложно приписывать своим мужьям детей, которые не являются их детёнышами (*усыновленные или появившиеся после прелюбодеяния*), и ослушаться тебя в *ма`руф* (*благих делах, которые ты велиши выполнять*), то прими их *бай`а* (*присягу, клятву, обещание*) и попроси у Аллаха прощения для них. Воистину, Аллах – Гафур (*Прощающий*), Рахим (*Милосердный*). ﴿

13. ﴿ О те, которые уверовали! Не принимайте как Аулия (*друзей, покровителей, опекунов, помощников*) тех, на кого разгневался Аллах. Они потеряли надежду (*получить что-либо хорошее*) в Последней жизни, как ее потеряли (*милость Аллаха, возвратиться к мирской жизни, чтобы был шанс покаяться и исправить свое неверие*) неуверовавшие обитатели могил. ﴿

Сура 61 «Ряд»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле (*они славят имя Аллаха словами, которые подтверждают, что Он - превыше всех недостатков*). Он – аль-Азиз (*Могущественный, Непобедимый*), аль-Хаким (*Мудрый*). ﴿

2. ﴿ О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете? (*это предупреждение для тех, кто говорит нечто, а поступает иначе, как небольшой совет, или не делают этого вообще, как обещание*) ﴿

3. ﴿ Велика ненависть Аллаха к тому, что говорите то, чего не делаете. ﴿

4. ﴿ Воистину, Аллах любит тех, которые сражаются на Его пути рядами, словно они – прочное строение (*т.е. солдаты находятся рядом друг с другом, образуя неразрывную структуру*). ﴿

5. ﴿ Вот (*помните*) сказал Муса (*Моисей*) своему народу: «О мой народ! Почему вы причиняете мне страдания (*своими словами и действиями*), зная, что я послан к вам Аллахом?» Когда же они уклонились (*от Истины, зная это, и настаивая на этом*), Аллах сорвал их сердца (*от получения Руководства, в качестве наказания за отрицание Истины*). Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых (*которые отклоняются от послушания Ему, тех, кто настаивает на совершении грехов*). ﴿

6. ﴿ А вот (*помните*) Иса (*Иисус*), сын Марьям (*Марии*), сказал: «О сыны Израила! Я послан к вам Аллахом, чтобы подтвердить правдивость того, что было в Таурате (*Торе, которая была ниспослана Моисею*) до меня, и чтобы сообщить (*вам*) благую весть о Посланнике (*который придет*) после меня, имя которого будет Ахмад (*одно из имен*



Пророка Мухаммада)). Когда же он (*Ахмад, т.е. Мухаммад*) явился к ним с ясными знамениями, они сказали: «Это – очевидное колдовство».)

7. ﴿ Кто же может быть несправедливее того, кто измышляет ложь об Аллахе (*придавая сотоварищем Аллаху в поклонении*), когда его призывают к исламу (*т.е. призывают поклоняться Одному Аллаху*)? Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей (*многобожников и неверующих*). ﴾

8. ﴿ Они хотят погасить свет Аллаха (*Коран*) своими ртами (*своей ложью*), но Аллах сохранит Свой свет (*т.е. Его религия продлится вечно и ничто ее не остановит*), даже если (*это*) ненавистно неверующим. ﴾

9. ﴿ Он – Тот, Кто отправил Своего Посланника (*Мухаммада*) с верным руководством (*Кораном*) и религией истины (*исламом*), чтобы превознести ее над всеми остальными религиями, даже если (*это*) ненавистно многобожникам. ﴾

10. ﴿ О те, которые уверовали! Указать ли вам на торговлю, которая спасет вас от мучительных страданий? ﴾

11. ﴿ Веруйте в Аллаха и Его Посланника (*Мухаммада*) и сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Это будет лучше для вас (*чем земные блага*), если бы вы только знали. ﴾

12. ﴿ (*Если вы поступите так*), Он простит вам ваши грехи, введет вас в (*Райские*) сады, в которых текут реки, и в прекрасные жилища в (*Райских*) садах. Это – великое преуспеяние. ﴾

13. ﴿ И также (*Он даст вам*) другое (*благословение*), что вы любите: победу от Аллаха (*и поддержка против врагов*) и близкая Фатх (*победа – триумфальный вход в Мекку без битвы или войны*). Сообщи же (*Мухаммад*) благую весть (*победа и помощь в мирской жизни, и Рай в Следующей*) верующим! ﴾

14. ﴿ О те, которые уверовали! Будьте помощниками (*в религии*) Аллаха, как Иса (*Иисус*), сын Марьям (*Марии*), сказал апостолам: «Кто будет моим помощником (в религии) на пути к Аллаху?» Апостолы ответили: «Мы – помощники в религии Аллаха». Часть сынов Израиля уверовала, а другая часть (*их них*) не уверовала (*говоря неуважительные слова об Иисусе и его матери*). Так что, Мы (*т.е. Аллах*) поддержали тех, которые уверовали (*что Иисус был Посланником и рабом Аллаха, с пророческой миссией Мухаммада, так как он подтвердил свою веру в пророчество Иисуса*), в борьбе с их врагами, и они вышли победителями. ﴾

Сура 62 «Пятница»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле (*они славят имя Аллаха словами, которые подтверждают, что Он - превыше всех недостатков*) – аль-Малик (*Властелина над всем*), аль-Кудус (*Святого, Который не имеет изъянов*), аль-Азиз (*Могущественного, Непобедимого*), аль-Хаким (*Мудрого*). ﴾

2. ﴿ Он – Тот, Кто отправил к неграмотным людям (*арабам, которые не могли ни читать, ни писать, и не получали небесную книгу от Аллаха*) Посланника (*Мухаммада*) из их среды (*и для всего человечества*). Он читает им Его (*т.е. Корана*) аяты, очищает их (*от грязи неверия и многобожия, от неправильных верований и безнравственности*) и обучает их Писанию (*Корану, исламскому законодательству и исламским законам*) и мудрости



(т.е. Сунне: пророческой традиции пророка Мухаммада), хотя прежде (миссии Мухаммада) они пребывали в очевидном заблуждении. ﴿

3. ﴿ А также (даст вышеупомянутые преимущества) другим среди них (т.е. мусульманам, арабам и неарабам), которые не застали их (в религии, потому что они еще не родились или еще не принял ислам). Он, Аллах – аль-Азиз (Могущественный), аль-Хаким (Мудрый). ﴿

4. ﴿ Такова милость Аллаха (миссии Мухаммада). Он дарует ее, кому пожелает (среди Своих рабов). Аллах обладает великой милостью. ﴿

5. ﴿ Те, кому было поручено (придерживаться) Таура (Торы) (т.е. подчиняться её заповедям и практиковать её законы) и которые не придерживались его (т.е. они пренебрегали им не применяли учение на практике), подобны ослу, который везет на себе много книг (но не понимает, что в них написано). Как же скверно сравнение с людьми, которые считают ложью аяты (стихи, доказательства, свидетельства, знаки, откровения) Аллаха (вместо того, чтобы получить от них выгоду)! Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей (многобожников, неверующих). ﴿

6. ﴿ Скажи (о, Мухаммад): «О вы, иудеи (которые все еще находятся в своей искашенной религии и ни один не верит ни в Иисуса, ни в Мухаммада)! Если вы (ложно) полагаете, что вы являетесь Аулия (избранным народом, приближенными) к Аллаху, вы одни, исключая (все) (остальное человечество), то пожелайте себе смерти, если вы говорите правду (т.е. пожелайте встречи с Аллахом в будущей жизни, для того, чтобы получить ваше добре вознаграждение, о котором вы говорите, вместо этой мирской жизни)». ﴿

7. ﴿ Но они никогда не пожелают этого (смерти) (и они предпочитают мирскую жизнь, будущей жизни, боясь наказания Аллаха) из-за тех (деяний), что приготовили их руки (неверие и плохие деяния). Аллаху известно о беззаконниках (преступниках, многобожниках, неверующих) (т.е. никакая их несправедливость не скроется от Аллаха). ﴿

8. ﴿ Скажи (им): « Воистину, Смерть, от которой вы убегаете, настигнет вас (когда придет ваше время), после чего вы вернетесь (в День Суда) к (Аллаху, знающему) сокровенное и явное, и Он сообщит вам о том, что вы совершали (в мирской жизни)». ﴿

9. ﴿ О те, которые уверовали (мусульмане)! Когда призывают на намаз в пятничный день (Салат аль-Джум`а), то устремляйтесь к зикруллах (т.е. слушайте религиозную проповедь (Хутба) в пятницу и молитесь). Оставьте торговлю (и все остальное, что вы делаете). Так будет лучше для вас, если бы вы только знали. ﴿

10. ﴿ Когда же намаз завершится (в пятницу), то разойдитесь по земле (куда хотите), ищите милость Аллаха (работая, ходя в гости и т.п.) и часто поминайте Его, – быть может, вы преуспеете. ﴿

11. ﴿ Когда же они (несколько мусульман) увидели торговлю или забаву (биение в тамбур (барабан) и т.д., которым сопровождается приход торгового каравана), они разошлись, бросившись к ней, и оставили тебя (о, Мухаммад) стоять (в то время, как ты произносил Хутбу) во время пятничной проповеди. Скажи: «То, что у Аллаха (награда и благословение для вас), лучше забавы и торговли, и Аллах – Наилучший из дарующих удел». ﴿



Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Когда лицемеры приходят к тебе (*о, Мухаммад*), они говорят (*только своими ртами*): «Свидетельствуем, что ты – Посланник Аллаха». Аллах знает, что ты – Его Посланник, и Аллах свидетельствует, что лицемеры являются лжецами (*потому что они говорят своими языками одно, а утаивают другое*). ﴾
2. ﴿ Они сделали свои клятвы щитом (*своего лицемерия*) и сбили других (*людей*) с пути Аллаха. Воистину, скверно то, что они совершают! ﴾
3. ﴿ Это – потому, что они уверовали (*только своими языками*), а затем стали неверующими (*отвергли веру внутри себя*). Затем их сердца были запечатаны (*Аллахом*), и теперь они не понимают (*где их преимущество*). ﴾
4. ﴿ Когда ты смотришь на них, их тела (*их внешний вид*) восхищают тебя. Когда они говорят, ты слушаешь их слова (*из-за красноречия их языка, в то время как их сердца пусты – без веры, и их умы пусты – без понимания и полезного знания*). Они подобны прислоненным бревнам (*к стене, потому что они не могут стоять сами по себе, не имея опоры и являются полыми изнутри*). Всякий крик они считают обращенным против них (*из-за их трусости*). (*Вообще*) они являются врагами – остерегайся же их. Да погубит их Аллах! До чего же они отвращены от истины (*и перешли на путь лицемерия и заблуждения*)! ﴾
5. ﴿ Когда им говорят: «Придите (*в смирение*), чтобы Посланник Аллаха попросил для вас прощения (*у Аллаха*)», – они качают головой, и ты (*о, Пророк*) видишь, как они надменно отворачиваются. ﴾
6. ﴿ Попросишь ты (*о, Мухаммад*) для них прощения или не станешь просить для них прощения – им все равно. Аллах не простит их. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивых людей (*которые отклоняются от повиновения Аллаху и настаивают на совершении грехов*). ﴾
7. ﴿ Именно они (*эти лицемеры*) говорят (*жителям Медины, аль-Ансар*): «Не жертвуйте в пользу тех, кто возле Посланника Аллаха (*которые отклоняются от повиновения Аллаху и настаивают на совершении грехов*), пока они не покинут его». Аллаху принадлежат сокровищницы небес и земли, но лицемеры не понимают (*этого*). ﴾
8. ﴿ Они (*лицемеры*) говорят: «Когда мы вернемся в Медину, то могущественные среди нас (*Абдуллах, сын Убея, сын Салула лидера лицемеров в аль-Медине и их последователей*) непременно изгонят оттуда униженных (*более слабых*) (*Мухаммада и его последователей*)». Могущество (*и сила и слава*) присуще Аллаху, Его Посланнику и верующим, но лицемеры не знают (*этого*). ﴾
9. ﴿ О те, которые уверовали! Пусть ваше имущество и ваши дети не отвлекают вас от зикруллах (*поминания Аллаха и Его прославления*). А те, которые поступают таким образом, окажутся потерпевшими убыток. ﴾
10. ﴿ Расходуйте (*на благотворительность*) из того, чем Мы вас наделили, до того, как вас постигнет смерть и вы скажете: «Господи! Предоставь мне недолгую отсрочку (*до моей смерти*), и я буду раздавать милостыню и стану одним из праведников (*т.е. творящим добрые дела*)». ﴾
11. ﴿ Аллах не предоставит отсрочки (*в смерти*) душе, если наступил ее срок. Аллах (*хорошо*) ведает о том, что вы совершаете. ﴾

Сура 64 «Взаимное обманывание»



Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле (*они славят имя Аллаха словами, которые подтверждают, что Он - превыше всех недостатков*). Ему принадлежит власть и надлежит благодарность (*и хвала*). Он способен на всякую вещь. ﴾
2. ﴿ Он – Тот, Кто сотворил вас. Среди вас есть неверующие, и среди вас есть верующие. Аллах – Басыр (*видит все*), что вы совершаете. ﴾
3. ﴿ Он создал небеса и землю во истине (*с великой мудростью*), придал вам облик и сделал ваш облик прекрасным. К Нему предстоит прибытие (*всех существ, чтобы вознаградить праведников и наказать неверных*). ﴾
4. ﴿ Он знает о том, что на небесах и на земле, и знает о том, что вы скрываете и что показываете. Аллах ведает о том, что в груди (*и в сердцах людей*). ﴾
5. ﴿ Разве до вас не дошли рассказы о тех, которые не уверовали в прошлом и вкусили пагубные последствия своего неверия (*в мирской жизни*)? Им (*в Следующей Жизни*) уготованы мучительные страдания. ﴾
6. ﴿ Это (*что с ними произошло в мирской жизни, и то, что случится с ними в последней жизни*) – за то, что посланники приходили к ним с ясными доказательствами (*знамениями и чудесами*), а они говорили (*отрицая*): «(Неужели) люди (*как вы, смогут*) повести нас прямым путем?» Они не уверовали и отвернулись (*от истины*). Аллах не нуждается (*в них*), ведь Аллах – Ганий (*Богатый*), Хамид (*Достохвальный*). ﴾
7. ﴿ Неверующие (*ложно*) полагают, что они не будут воскрешены (*для ответа*). Скажи (*им, о, Мухаммад*): «Напротив, клянусь моим Господом, вы (*непременно*) будете воскрешены, а затем вам непременно сообщат о том (*и наградят за то*), что вы совершили. Это для Аллаха легко». ﴾
8. ﴿ Уверуйте же (*о, идолопоклонники*) в Аллаха, Его Посланника (*Мухаммада*) и свет, который Мы ниспослали (*на землю*). Аллах – Хабир (*ведает*) о том, что вы совершаете. ﴾
9. ﴿ (*И помните*) в тот день Он соберет вас для Дня Сбора. Это будет День взаимного обманывания (*т.е. День убытка для неверующих и увеличения награды для верующих, а неверующие будут отличаться от верующих: они войдут в Ад, в то время как верующие войдут в Рай. Неверующие пожалеют о потере Рая, и верующие будут сожалеть, что не сделали больше добрых дел*). Тем, кто уверовал в Аллаха и поступал праведно, (*Аллах*) простит злодеяния и введет их в (*Райские*) сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Это – великое преуспеяние! ﴾
10. ﴿ А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши аяты (*доказательства, уроки, признаки, откровения и т.д.*), станут обитателями Огня. Они пребудут там вечно. Как же скверно это место прибытия! ﴾
11. ﴿ Любое несчастье постигает (*кого-либо*) только по воле Аллаха [*т.е. Решение и Кадар (Божественное предопределение)*]. Сердце того, кто уверовал в Аллаха, Он наставляет на прямой путь (*на принятие Божественных наставлений и помогает делать все, что уже предписал для него Аллах*). Аллах знает обо всякой вещи. ﴾
12. ﴿ Повинуйтесь (*о, люди*) Аллаху и повинуйтесь Посланнику (*Мухаммаду*). Если же вы отвернетесь, от Аллаха и Его Посланника, то ведь на Нашего Посланника возложена только ясная передача откровения. ﴾
13. ﴿ Аллах – нет божества, кроме Него. Пусть же верующие уповают только на (*Одного*) Аллаха (*во всех своих делах*). ﴾



14. ﴿ О те, которые уверовали! Воистину, среди ваших жен и ваших детей есть враги вам (*те, кто может остановить вас от послушания Аллаху*). Остерегайтесь их (*и не поддавайтесь им*). Если же вы будете снисходительны (*к ним, не наказывая их за проступки*), проявите великодушие и простите их (*ошибки*), то ведь Аллах – Гафур (*Прощающий*), Рахим (*Милосердный*). ﴾

15. ﴿ Воистину, ваше имущество и ваши дети являются *фитной* (*искушением для вас*). У Аллаха же есть великая награда (*Рай тем для тех, кто повинуется только Аллаху, а не кому-то иному*). ﴾

16. ﴿ Бойтесь Аллаха по мере своих возможностей (*т.е. исполняйте Его приказы, надеясь на его вознаграждение, и держитесь подальше от того, что Он запретил, опасаясь Его наказания*), слушайте (*Пророка*), повинуйтесь (*его велениям*) и расходуйте (*на благотворительность*). А уберегшиеся от собственной алчности являются преуспевшими. ﴾

17. ﴿ Если вы (*о, мусульмане*) одолжите Аллаху прекрасный заем (*т.е. отدادите (на благотворительность) на пути Аллаха с добротой и верностью*), то Он приумножит его для вас и простит вас ваши грехи. Аллах – Шакур (*Благодарный тем, кто дает милостыню, Он увеличивает их дела, и умножает награду*), и Халим (*Выдержаный*). ﴾

18. ﴿ (*Аллах*) Ведающий сокровенное и явное, аль-Азиз (*Могущественный, Непобедимый*), аль-Хаким (*Мудрый*). ﴾

Сура 65 «Развод»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ О Пророк! Когда вы (*верующие*) даете (*своим*) женам развод, то разводитесь в (*течении срока Идда* (*установленного срока ожидания, который начинается с момента, когда муж объявляет о разводе в устной форме, при условии того, что женщина не находится в периоде менструации и муж не имел с ней половых сношений с момента ее предыдущего менструального периода, так что они могут быть уверены в том, беременна она или нет*)), ведите счет этому (*сроку*) Идда (*потому что в течении этого периода муж может отменить развод и вернуть женщину обратно в брак, и, кроме того, женщина не может выйти замуж за другого мужчину, пока этот период не закончится*) и бойтесь Аллаха, вашего Господа (*о, мусульмане*). Не выгоняйте их из их домов (*в период Идда жена имеет право на пребывание в доме мужа, и он не может выгнать ее*), и пусть они не выходят из них (*на протяжении Идда*), если только они не совершают явную мерзость (*незаконный половой контакт*). Таковы ограничения (*законы*) Аллаха. Кто преступает ограничения Аллаха, тот поступает несправедливо по отношению к себе. Ты (*тот, кто разводится с женой*) не знаешь (*что может случиться*), что Аллах, возможно, после этого (*развода*) решит иначе (*сделает то, что вы не ожидаете, например, заставит вас чувствовать сожаление или новое стремление к вашей жене*). ﴾

2. ﴿ Когда для них (*будет*) подходить установленный срок, оставьте их у себя (*в супружеской жизни*) по-хорошему (*относитесь к ним наилучшим образом и тратьте на них*) или же отпустите по-хорошему (*дайте им все их права и не причиняйте им никакого вреда*). Призовите свидетелями двух справедливых мужей из вас (*мусульман*) и будьте (*свидетелями*) ради Аллаха (*говорите правду, как если бы вы стояли перед Ним*). Таково (*веление Аллаха*) увещевание для тех, кто верует в Аллаха (*следуя Его велениям и избегая*



того, что Он запретил) и в Последний день. Тому, кто боится Аллаха, Он создает (*выход*) из положения (*любой сложности*). »

3. « и наделяет его (*добрый*) уделом оттуда, откуда он даже не предполагает. Тому, кто уповаает на Аллаха, достаточно Его. Аллах доводит до конца Свое дело. Аллах установил меру для каждой вещи. »

4. « Для тех из ваших женщин, у которых прекратился (*период*) менструации, если вы сомневаетесь (*в их периодах*), установленный для развода срок (*Идда*) равен трем месяцам, (*как и для*) тех, у которых не было менструаций (*т.е. они еще незрелые. Их Идда так же составляет три месяца*). Для беременных срок *Идда* (*предписанный период*) установлен до тех пор, пока они не разрешатся от бремени. Тому, кто боится Аллаха (*следя Его велениям и избегая того, что Он запретил*), (*Аллах*) облегчает дела (*в этой жизни и следующей*). »

5. « Таково повеление Аллаха (*касательно развода и Идда*), которое Он ниспоспал вам. Тому, кто боится Аллаха (*следя Его велениям и избегая того, что Он запретил*), Он простит злодеяния и увеличит награду (*в этой жизни и следующей*). »

6. « Поселяйте их (*разведенных женщин в период Идда*) там, где вы живете сами – по вашему достатку (*т.е. вы обязаны тратить на них в соответствии с вашими возможностями*). Не причиняйте им вреда (*и не беспокойте их*), желая стеснить их (*чтобы вынудить их уйти из вашего дома*). Если они беременны, то содержите их, пока они не разрешатся от бремени. Если (*после рождения*) они кормят грудью для вас, то платите им вознаграждение и советуйтесь между собой по-хорошему (*и справедливо*). Если же вы станете обременять друг друга (*т.е. вы не согласны и спорите, например, если мать отказывается кормить ребенка или запрашивает неразумное вознаграждение, чтобы сделать это*), то кормить для него (*отца ребенка*) будет другая женщина. »

7. « Пусть обладающий достатком расходует (*на разведенную жену и своего ребенка*) согласно своему достатку. А тот, кто стеснен в средствах, пусть расходует из того, чем его одарил Аллах. Аллах не возлагает на человека сверх того, что Он даровал ему. После тяготы Аллах создает облегчение. »

8. « Сколько городов (*народов*) ослушались (*в гордости*) повелений своего Господа и Его посланников! Мы представили им суровый счет (*т.е. наказание в этой жизни*) и подвергли их ужасным мучениям (*в Аду, в Следующей жизни*). »

9. « Они вкусили пагубные последствия своих деяний (*неверия*), и исходом их деяний (*неверия*) стал убыток (*разрушение в этой жизни и вечное наказание в будущей жизни*). »

10. « Аллах приготовил для них тяжкие мучения. Так бойтесь же Аллаха (*соблюдая Его веления и избегая того, что Он запретил*), о обладающие разумом, которые уверовали. Воистину Аллах уже ниспоспал вам (*на землю*) напоминание (*этот Коран*) – »

11. « (*И Он также отправил*) Посланника (*Мухаммада*), который читает вам ясные аяты Аллаха (*Коран*), который разъясняет (*для вас, что есть истинна, а что есть ложь; и содержит четкие разъяснения*) чтобы вывести тех, которые уверовали и совершили праведные деяния, из мраков (*многобожия и неверия*) (*и привести их*) к свету (*исламского единобожия*). Тех, которые уверовали в Аллаха и поступали праведно, Аллах введет в (*Райские*) сады, в которых текут реки. Они (*верующие*) будут там вечно. Аллах уже сделал их удел прекрасным (*в Раю*)! »

12. « Аллах – Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель (*т.е. семь*). Повеление нисходит между ними (*небесами и землей*), чтобы вы знали, что Аллах способен на всякую вещь и что Аллах объемлет (*Своим*) знанием всякую вещь. »



Сура 66 «Запрещение»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ О Пророк! Почему ты запрещаешь (*себе*) то, что позволил тебе Аллах, стремясь угодить своим женам? Аллах – Гафур (*Прощающий*), Рахим (*Милосердный*). ﴾

2. ﴿ Аллах установил для вас (*о, мусульмане*) путь освобождения от ваших (*невыполненных*) клятв (*т.е., накормить десять бедняков или дать им одежду или освободить раба, но если вы не можете позволить себе что-либо из этого, то необходимо поститься в течение трех дней*). Аллах – ваш Мауля (*Господь, Защитник, Покровитель ваших дел*). Он – аль-Алим (*Всезнающий*), аль-Хаким (*Мудрый*). ﴾

3. ﴿ Вот (*помните*) Пророк открыл тайну одной из своих жен (*Хафсы*). Когда же она рассказала ее (*другой, т.е. Аише*), и Аллах открыл это ему, (*тогда*) он (*Пророк*) дал знать (*Хафсе*) о части того (*что она рассказала Аише*) и утаил другую часть (*из доброты*). Она (*Хафса*) сказала: «Кто сообщил тебе об этом?» Он сказал: «Мне сообщил аль-Алим (*Знающий*), аль-Хабир (*Ведающий*)». ﴾

4. ﴿ Если вы обе (*Аиша и Хафса*) покаетесь перед Аллахом (*в том, что вы совершили, так будет лучше для вас*), то ведь ваши сердца уже уклонились в сторону (*того, что не нравится Пророку*). Если же вы станете поддерживать друг друга против него (*Мухаммада*), то ведь ему покровительствует Аллах (*Господь, Защитник*), а Джибриль (*Гавриил*) и праведные верующие являются его друзьями. А кроме того, ангелы помогают ему. ﴾

5. ﴿ Если он (*Пророк*) разведется с вами (*всеми*), то его Господь может заменить вас женами, которые будут лучше вас, и будут мусульманками (*покорными Аллаху*), верующими (*в Аллаха и Его Пророка*), покорными, кающимися, поклоняющимися, постящимися (*на пути Аллаха*), как побывавшими замужем, так и девственницами. ﴾

6. ﴿ О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи (*с помощью поклонения Аллаху*) от Огня (*Ада*), растопкой которого будут люди и камни. Над ним есть (*назначенные*) ангелы суровые и сильные (*в чьи обязанности входит мучить обитателей Огня*). Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велено. ﴾

7. ﴿ (*В следующей жизни будет сказано неверующим, при их попадании в Огонь*) О те, которые не уверовали! Не оправдывайтесь сегодня. Вам воздают (*наказывают*) только за то, что вы совершали. ﴾

8. ﴿ О те, которые уверовали! Раскаивайтесь перед Аллахом искренне! Может быть, ваш Господь простит ваши злодеяния и введет вас в (*Райские*) сады, в которых текут реки, в тот день, когда Аллах не опозорит Пророка (*Мухаммада*) и тех, кто уверовал вместе с ним (*или: Аллах почтит Пророка и тех, кто уверовал вместе с ним*). Их свет будет сиять перед ними и справа. Они скажут: «Господь наш! Дай нам света сполна [*и не откладывай, пока мы не пересечем Сырат (мост через геенну огненную) в безопасности. Они говорят так, потому что они видят, что свет был отдален от лицемеров*] и прости нас. Воистину, Ты способен на всякую вещь». ﴾

9. ﴿ О Пророк! Сражайся с неверующими и будь суров с ними. Их пристанищем (*в Следующей жизни*) будет Геенна. Как же скверно это место прибытия! ﴾

10. ﴿ Аллах привел в качестве примера о неверующих (*что доказывает, что родство с пророками не принесет пользы тем, кто совершает злодействия*) жену Нуаха и жену Лута.



Обе были замужем (*под покровительством*) за рабами из числа Наших праведных рабов. Они обе предали их (*своих мужей, отрицая их учение*), и те (*Нух и Лут*) не спасли их (*неверных жен*) от (*наказания*) Аллаха. (*Им*) было сказано: «Войдите в Огонь вместе с теми, кто входит туда». ﴿

11. ﴿ Аллах привел в качестве примера о верующих (*что доказывает, что родство с неверными не повредит никому, кто делает добрые дела*) жену Фараона. Вот она сказала: «Господи! Спаси меня от Фараона и его деяний! Возвели для меня дом в Раю возле Тебя и спаси меня от несправедливых людей (*многобожников, несправедливых и неверующих!*)!» ﴾

12. ﴿ И (*Он также изложил в качестве хорошего примера для мусульман*) Марьям (*Марию, мать Иисуса*), дочь Имрана, которая сберегла целомудрие, и Мы вдохнули через него (*через вырез на ее одежде*) от Нашего Духа (*т.е. Джебраила*) (*Аллах приказал Джебраилу вдохнуть в ее одежды и таким образом она зачала*). Она уверовала в Слова своего Господа и Его Писания и была одной из покорных (*Аллаху*). ﴾

Сура 67 «Власть»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Благословен Тот, в Чьей Руке власть (*Ему принадлежат Правление, Порядок, Запреты и вся Сила*), Кто Кадир (*способен*) на всякую вещь, ﴾

2. ﴿ Кто сотворил смерть и жизнь, чтобы испытать вас и увидеть, чьи деяния окажутся лучше. Он – Аль-Азиз (*Могущественный*), Аль-Гафур (*Прощающий*). ﴾

3. ﴿ Он создал семь небес слоями (*т.е. одно над другим*). В творении Ар-Рахман (*Милостивого*) ты не увидишь никакой несообразности. Взгляни еще раз (*на небо*). Видишь ли ты какую-нибудь трещину? ﴾

4. ﴿ Потом взгляни еще раз и еще раз (*один за другим*), и твой взор вернется к тебе униженным (*не найдя изъяна*) и утомленным. ﴾

5. ﴿ Воистину, Мы украсили ближайшее небо светильниками (*звездами*) и установили их (*светильники*) для метания (*горящих метеоритов*) в Шайтанов (*дьяволов*) (*чтобы не дать им подслушивать, о чем говорят ангелы*). Мы подготовили для них мучения в Пламени. ﴾

6. ﴿ Для тех, кто не уверовал в своего Господа (*Аллаха*), приготовлены мучения в Аду. Как же скверно это место прибытия! ﴾

7. ﴿ Когда их бросят туда, они услышат, как он ревет (*ужасно, устрашающе*), когда кипит (*яростно*). ﴾

8. ﴿ Он (*Огонь*) готов разорваться от ярости (*на неверующих*). Каждый раз, когда туда будут бросать толпу, ее стражи будут спрашивать их: "Разве к вам не приходил предостерегающий увещеватель (*чтобы предупредить об этом наказании?*)?" ﴾

9. ﴿ Они скажут: "Конечно, предостерегающий увещеватель приходил к нам, но мы сочли (*его*) лжецом и сказали: "Аллах ничего не ниспосыпал (*на Землю никакого откровения*), а вы лишь пребываете в большом заблуждении". ﴾

10. ﴿ Они скажут: "Если бы мы прислушивались и были рассудительны (*в том, что услышали*), то не оказались бы среди обитателей Пламени". ﴾

11. ﴿ Они признаются в своем грехе. Прочь же, обитатели Пламени (*от прощения Аллаха*)! ﴾



12. ﴿ Воистину, тем, которые боятся своего Господа, не видя Его воочию (*т.е. они поклоняются Ему, даже не видя Его, или не видя наказаний, которые Он установил за преступления; и они отворачиваются от Его запретов, даже когда рядом нет других людей, то есть они не поклоняются Ему для собственной славы*), уготованы прощение (*от Аллаха*) и великая награда (*Рай*). ﴾

13. ﴿ Храните (*ли*) вы свои речи в секрете или же говорите о них вслух, Он ведает о том, что в груди (*людей*). ﴾

14. ﴿ Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил (*все действия Своих творений*), если Он – Аль-Латиф (*Самый Добрый к Своим рабам*), Аль-Хабир (*Ведающий*)? ﴾

15. ﴿ Он - Тот, Кто сделал землю покорной (*заселенной и стабильной*) для вас (*легкой для вашей ходьбы, жизни, выращивании растений и т.д.*). Ступайте же по свету и вкушайте из Его удела, и к Нему вы явитесь после воскрешения (*из могил*). ﴾

16. ﴿ Неужели вы уверены в том (*о, неверующие Мекки*), что Тот, Кто на небе (*Аллах*), не заставит землю поглотить вас? Ведь тогда она заколеблется. ﴾

17. ﴿ Неужели вы уверены в том, что Тот, Кто на небе (*Аллах*), не нашлет (*на вас*) ураган с камнями? Скоро вы узнаете, каково (*правдиво*) Мое предостережение (*т.е. его последствия*)! ﴾

18. ﴿ Жившие до них сочли это (*Мое послание*) ложью. Каким же (*ужасным*) было Мое обличение (*наказание*)! ﴾

19. ﴿ Неужели они не видели над собой птиц, которые простирают и складывают крылья? Никто не удерживает их, кроме Ар-Рахман (*Милостивого*). Воистину, Он видит всякую вещь. ﴾

20. ﴿ Кто может стать вашим войском (*поддерживающим и оберегающим*) и помочь вам (*как вы утверждаете*) без (*позволения*) Ар-Рахман (*Милостивого*) (*если Аллах захочет навредить вам*) (*т.е. обратите свои лица к Аллаху, Единому, Который может поддержать вас, и отвратите их от лживых покровителей, не способных поддержать вас, если Аллах захочет вам навредить*). Воистину, неверующие обольщены! ﴾

21. ﴿ Кто может наделить вас (*уделом и добром*), если Он перестанет наделять вас Своим уделом? Но нет, они (*неверующие*) продолжают заноситься и (*они*) убегают (*от правды*). ﴾

22. ﴿ Кто же следует более правильным путем: блуждающий с опущенным лицом (*не видя куда идет*) или (*видящий и*) идущий выпрямившись по прямому пути (*т.е. исламскому единобожию*)? ﴾

23. ﴿ Скажи: "Он - Тот, Кто создал вас и наделил вас слухом (*ушами, чтобы слышать*), зрением (*глазами, чтобы видеть*) и сердцами (*чтобы воспринимать*). Как же мала ваша (*неверующих*) благодарность (*за то, чем Он наделил вас*)!" ﴾

24. ﴿ Скажи: "Он - Тот, Кто расселил вас по земле, и к Нему вы будете собраны (*в следующей жизни*)". ﴾

25. ﴿ Они говорят (*неверующие*): "Когда же наступит обещанное (*День воскресения*), если вы (*о, мусульмане*) говорите правду?" ﴾

26. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): "Знание об этом (*точном времени*) – только у Аллаха, а я – всего лишь предостергающий и разъясняющий увершеватель (*который предостерегает ясно*)". ﴾

27. ﴿ Когда они (*неверующие*) узреют его (*наказание в День воскресения*) вблизи от себя, лица неверующих опечалятся, и тогда скажут (*им*): "Вот то (*исполнение обещания*), что вы



призывали (когда вы бросали вызов своим пророкам, говоря «Дай нам увидеть твое наказание, если ты правдив»)!»

28. ﴿ Скажи (о, Мухаммад, неверующим): "Как вы думаете, если Аллах погубит меня и тех, кто со мной (как вы надеетесь), или помилует нас, то кто защитит от мучительных страданий неверующих?" »

29. ﴿ Скажи: "Он – Ар-Рахман (Милостивый)! Мы уверовали в Него и уповаляем только на Него (во всех своих делах), и вы узнаете (о, неверующие, когда увидите наказание Аллаха), кто пребывает в очевидном заблуждении". »

30. ﴿ Скажи (о, Мухаммад, неверующим): "Как вы думаете, если (вся) ваша вода уйдет глубоко (под землю, так, что вы не сможете ее достать), то кто дарует вам поток (родниковой) воды (прямо перед вашими глазами)?" »

Сура 68 «Письменная Трость»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (Милостивого), Ар-Рахим (Милосердного)!

1. ﴿ Нун (арабская буква) [эти букви (Нун и др.) являются одним из чудес Корана и только (Одному) Аллаху известны их значения]. (Клянусь) письменной тростью и тем, что они (ангелы) пишут (в Книге записей человеческих деяний)!»

2. ﴿ Ты (о, Мухаммад) по милости (миссии и посланию) своего Господа не являешься одержимым (это ответ неверующим, которые утверждали, что Мухаммад стал одержимым после того, как начал проповедовать Послание Аллаха). »

3. ﴿ Воистину, награда твоя (о, Мухаммад) неиссякаема. »

4. ﴿ Воистину, твой нрав (о, Мухаммад) превосходен. »

5. ﴿ Ты увидишь, и они тоже увидят, »

6. ﴿ кто из вас бесноват. »

7. ﴿ Твой Господь лучше знает тех, кто сбился с Его пути, и лучше знает тех, кто следует прямым путем. »

8. ﴿ Посему (о, Мухаммад) не повинуйся обвиняющим во лжи (тебя и твои действия)!»

9. ﴿ Они хотели бы, чтобы ты был уступчив (т.е. они хотят, чтобы ты пошел на компромисс в религии из вежливости, утверждая то, что они делают в своей религии), и тогда они тоже стали бы уступчивы (с тобой). »

10. ﴿ Не повинуйся (о, Мухаммад) вся кому расточителю клятв, презренному, »

11. ﴿ хулителю, разносящему сплетни (о некоторых людях другим, желая разрушить их отношения), »

12. ﴿ скопящемуся на добро, преступнику, грешнику, »

13. ﴿ жестокому (в опровержении Истины), к тому же самозванцу (незаконно рожденному), »

14. ﴿ даже если он будет богат и будет иметь детей (он будет несправедлив и станет гордо отрицать Истину). »

15. ﴿ Когда ему читают Наши аяты (знаком, стихи из Корана), он говорит (обвиняя их во лжи): "Сказки древних народов!" »



16. ﴿ Мы заклеймим его хобот (*нос*) (печатью, которая останется навечно, так, что он будет узнаваем людьм за зло, которое причинил) (эти аяты были ниспосланы относительно Аль-Валида ибн Мугиры, который был очень жестоким врагом Пророка). ﴾

17. ﴿ Воистину, мы подвергли их (*многобожников из Мекки*) испытанию, подобно тому, как мы подвергли испытанию владельцев сада, когда они поклялись, что утром они непременно сорвут (*соберут*) их плоды, (*потому что только они владеют фруктами и защищают их от бедных, тогда как их отец перед смертью, предписали часть фруктов бедным*). ﴾

18. ﴿ но не сделали исключения (*не дав бедным взять свою часть, которая была выделена им, отцом и не сказал: "Ин ша Аллах" – "Если пожелает Аллах"*). ﴾

19. ﴿ Тогда их (*сад*) поразила кара (*огонь*) от твоего Господа (*ночью и сожгла его*) пока они спали. ﴾

20. ﴿ Так что к утру (*сад*) был мрачен (*сожжен*), подобно черной ночи (*был полностью погублен*). ﴾

21. ﴿ А на рассвете они стали звать друг друга: ﴾

22. ﴿ (*Говоря*) "Ступайте (*рано*) на вашу пашню, если вы хотите сорвать плоды (*фрукты*)!" ﴾

23. ﴿ Они отправились туда (*быстро*), разговаривая шепотом: ﴾

24. ﴿ "Не впускайте сегодня к себе (*в сад*) мискина (*бедняка*)". ﴾

25. ﴿ Утром, Они шли с твердым (*и несправедливым*) намерением (*не позволить беднякам взять плоды из сада*) и полагали, что у них достаточно сил (*т.е. они были полностью уверены в своей силе*). ﴾

26. ﴿ Когда же они увидели его (*сад*), они сказали: "Воистину Мы сбились с пути (*мы потеряли дорогу и пришли к чужому саду, не нашему*)! ﴾

27. ﴿ (*После того, когда они убедились в том, что это их сад, они сказали:*) О нет! Мы лишились этого (*плодов, из-за наших дурных намерений*)! ﴾

28. ﴿ (*Тогда*) Лучший из них сказал: "Разве я не говорил вам, что надо было прославить (Аллаха, Который бесконечно далек от всех плохих намерений, которые были у вас, и благодарить Его за то, что Он дал вам, и искать Его прощения и говорить: "Ин ша Аллах", "Если пожелает Аллах", подчиняя свою волю Воле Аллаха? Тогда ничего этого не случилось бы!?" ﴾

29. ﴿ Они сказали (*каясь*): "Пречист наш Господь (*чтобы ни случилось, мы заслужили это*)! Мы были, воистину несправедливы". ﴾

30. ﴿ После этого, они стали попрекать друг друга ﴾

31. ﴿ и сказали: "Горе нам! Воистину, мы преступили границы *дозволенного* (*отталкивая бедняков и неповинуясь Аллаху*). ﴾

32. ﴿ Быть может, Господь наш даст нам взамен (*сад*) лучше (*после того, как мы признали свой грех и покаялись Ему*). Воистину, мы обращаемся к нашему Господу (*желая добра и того, чтобы Он простил нам наши грехи и вознаградил нас в Следующей жизни*). ﴾

33. ﴿ Такими были наказания (*в этой жизни для людей, которые не следовали Аллаху и не подчинились Ему, отталкивая бедных от их богатства*), а мучения в Последней жизни будут еще больше (*ужаснее*)! Если бы только они знали (*они бы отвернулись от всего этого*)! ﴾



34. ﴿ Воистину, для богобоязненных у их Господа приготовлены Сады блаженства (*Raiй*). ﴾
35. ﴿ Неужели (*это возможно, что*) Мы приравним мусульман (*верующих, следующих исламскому единобожию, совершающих праведные деяния*) к грешникам (*многобожникам и неверующим*)? ﴾
36. ﴿ Что с вами? Как вы судите (*так несправедливо, приравнивая праведных и непокорных*)? ﴾
37. ﴿ Или у вас есть (*Истинное*) Писание, из которого вы узнали (*что, как вы говорите, благочестивое равно неблагочестивому*), ﴾
38. ﴿ (*и вы узнали*) что там у вас будет все, что вы выберете? ﴾
39. ﴿ Или у вас есть Наши клятвы, которые сохранятся до Дня воскресения, о том, что у вас будет все, что вы присудите? ﴾
40. ﴿ Спроси их (*о, пророк*), кто из них (*идолопоклонников*) поручается за эту (*ложь*)? ﴾
41. ﴿ Или у них есть сотоварищи (*ложные боги, которые подтверждают эту клевету*)? Пусть же они приведут своих сотоварищей, если они говорят правду! ﴾
42. ﴿ (*Помните*) В тот день (*воскресения*), когда обнажится Голень (*Аллаха*) (*Которому нет подобных*), их призовут пасть ниц (*перед Аллахом*), но они (*лицемеры, и те, кто молится напоказ или чтобы получить хорошую репутацию*) не смогут сделать этого (*потому что их спины будут ровными и не смогут согнуться*). ﴾
43. ﴿ Их взоры потупятся, и унижение покроет их. А ведь их призывали (*для коллективной молитвы в мечети во время мирской жизни*) пасть ниц (*в молитве*), когда они пребывали во здравии (*но они не стали этого делать*). ﴾
44. ﴿ Так, оставь же (*о, Мухаммад*) Меня (*расправляться*) наедине с теми, кто считает ложью это повествование (*Коран*). Мы (*поднесем благи богатство и детей, чтобы*) завлечь их так, что они даже не осознают этого (*т.е. того, что эти благи – их несчастье*). ﴾
45. ﴿ Я даю им отсрочку (*я увеличу срок их жизни, чтобы увеличилось число их грехов*), ведь хитрость Моя несокрушима. ﴾
46. ﴿ Или же ты (*о, Мухаммад*) просишь для них (*земного*) вознаграждения (*чтобы донести им послание Аллаха*), и они обременены обязательствами (*т.е. или то, что они отрицают Истину, опасаясь заплатить за это? Нет, это не так, потому что ты не просишь награды от них и ты ждешь только награды от Аллаха*)? ﴾
47. ﴿ Или же они владеют (*знанием*) сокровенным и записывают его (*соответственно тому, что они выдумывают, и они лучшие благочестивого*)? ﴾
48. ﴿ Так, потерпи же до решения твоего Господа (*т.е. Он дал им долгий срок жизни, давая отсрочку твоей победе*) и не уподобляйся человеку в рыбе (*Йунусу, который не был терпелив, и без позволения Аллаха покинул свой город, разочарованным и униженным из-за того, что они не приняли его послание*), который обратился с мольбой вслух (*к Нам*) (*т.е. он обратился к Нам с мольбой о скором наказании его людей*), сдерживая глубокую обиду (*на свой народ*). ﴾
49. ﴿ Если бы его не постигла милость (*прощение*) Господа, то он был бы выброшен (*из желудка рыбы*) на голую (*открытую*) местность постыженным (*за то, что ушел без позволения Аллаха, но Аллах принял его покаяние и дал возможность оправиться*). ﴾
50. ﴿ Потом, его Господь избрал его (*на высшую ступень, возвращая ему его миссию*) и сделал одним из праведников. ﴾



51. ﴿ Воистину, неверующие готовы заставить тебя поскользнуться своими взглядами (*из-за ненависти*), когда они слышат Напоминание (*Коран*), и говорят: "Воистину, он (*Мухаммад*) - одержимый!" ﴾

52. ﴿ Но это - ни что иное, как Напоминание для всех миров. ﴾

Сура 69 «Неизбежное»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Неминуемое (*День воскресения, когда наказание неверующих наступит, потому что в мирской жизни они его не ждали*)! ﴾

2. ﴿ Что такое Неминуемое (*Каким будет День воскресения, учитывая его обстоятельства*)? ﴾

3. ﴿ Откуда ты мог знать (*о, пророк*), что такое Неминуемое (*какой ужас случится в тот день*)? ﴾

4. ﴿ (*Народы*) Самудяне (*люди пророка Салиха*) и адиты (*люди пророка Худа*) отрицали Великое бедствие (*наступающий День воскресения*). ﴾

5. ﴿ Самудяне были истреблены неистовым воплем. ﴾

6. ﴿ А Адиты же были истреблены ветром морозным (*или завывающим*), лютым. ﴾

7. ﴿ Он (*Аллах*) заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены (*мертвы*), словно рухнувшие склонившие пальмовые стволы. ﴾

8. ﴿ Видишь ли ты что-либо оставшееся от них (*не уничтоженное*)? ﴾

9. ﴿ И Фир'аун (*Фараон*), и его предшественники и опрокинутые селения (*селения народа пророка Лута*) совершали грехи. ﴾

10. ﴿ Они ослушались посланника своего Господа, и Он схватил их Хваткой превосходящей (*ниспоспал на них жестокое наказание*). ﴾

11. ﴿ Когда вода (*потоп Нуха*) стала разливаться (*над всем*), Мы повезли вас (*человечество*) в корабле (*ковчеге Нуха*). ﴾

12. ﴿ чтобы он стал для вас (*примером выживания верующих и потопления грешников*) напоминанием и чтобы запоминающее ухо запомнило это (*для следующих поколений, через историю*). ﴾

13. ﴿ Когда же подуют (*ангелы*) в Рог (*Трубу*) всего один раз (*первый раз, который обозначит конец мира*) ﴾

14. ﴿ и когда земля и горы будут подняты (*со своих мест*) и превратятся в прах за один раз, ﴾

15. ﴿ в тот день (*Великое*) Событие (*День воскресения*) наступит. ﴾

16. ﴿ Небо развернется, ибо оно в тот день (*небо*) будет хрупким (*слабым, неустойчивым и разорванным*). ﴾

17. ﴿ Ангелы будут находиться по его краю, и понесут Трон твоего Господа над (*всеми ангелами*) в тот День, восемь (*ангелов*). ﴾



18. ﴿ В тот день вы (*о, люди*) предстанете на суде (*перед вашим Господом*), и ни одна ваша тайна не останется сокрытой. ﴾
19. ﴿ Тот, кому его книга (*с записанными действиями*) будет дана в правую руку, скажет (*радостно*): "Вот! Прочтите мою запись!" ﴾
20. ﴿ Воистину, я был уверен, (*на протяжении мирской жизни*) в то, что мне предъявят (*в День Воскресения*) счет (*и я получу награду*)". ﴾
21. ﴿ Для него будет отрадная жизнь ﴾
22. ﴿ в вышнем саду, ﴾
23. ﴿ где плоды склоняются низко. Легко доступны ﴾
24. ﴿ (*Будет сказано*) Ешьте и пейте во здравие (*не опасаясь того, что еда может повредить вам, не нуждаясь в облегчении после неё*) за то (*добро*), что вы совершили в минувшие дни (*в мирской жизни*)! ﴾
25. ﴿ Тот же, кому его книга будет дана в левую руку, скажет (*жалея*): "Лучше бы мне не вручали моей книги!" ﴾
26. ﴿ Не знать бы мне, каков мой счет! ﴾
27. ﴿ Лучше бы она (*моя смерть*) была концом всего (*т.е. Лучше бы я не возвращался воскрешенным!*)! ﴾
28. ﴿ Не помогло мне мое богатство (*и не уберегло от наказания Аллаха*)! ﴾
29. ﴿ Лишился я своей власти (*и доводов, чтобы защитить себя*)!" ﴾
30. ﴿ (*Будет сказано ангелам-стражам Огня:*) Схватите его и закуйте (*его руками вокруг его шеи*), ﴾
31. ﴿ потом бросьте его в горящий Ад ﴾
32. ﴿ и нанизайте его на цепь длиной в семьдесят локтей! ﴾
33. ﴿ Воистину, он не веровал в Великого Аллаха ﴾
34. ﴿ и не призывал (*людей в мирской жизни*) кормить бедняка. ﴾
35. ﴿ Сегодня здесь у него нет любящего родственника (*чтобы защитить от наказания*), ﴾
36. ﴿ и нет пищи, кроме кровавого гноя (*из кожи обитателей Адского Пламени*). ﴾
37. ﴿ Едят его только грешники (*которые настаивали на своем неверии*). ﴾
38. ﴿ О да! Клянусь тем, что вы видите, ﴾
39. ﴿ и тем, чего вы не видите (*сокрытым*)! ﴾
40. ﴿ Это, воистину – слова благородного посланца (*т.е. Священный Коран это слова Аллаха, прочитанные Его посланником Мухаммадом*). ﴾
41. ﴿ Это – не слова поэта. Мало же вы веруете! ﴾
42. ﴿ Это – не слова прорицателя. Мало же вы поминаете (*т.е. думайте и помните разницу между словами предсказателя и пророка*)! ﴾
43. ﴿ (*Это*) Ниспослание (*на землю*) от Господа миров (*человечества, джиннов и всего, что существует*). ﴾
44. ﴿ Если бы он (*Мухаммад*) ложно приписал (*даже*) пару слов Нам (*Аллаху*), ﴾
45. ﴿ то Мы несомненно схватили бы его за правую руку (*или схватили бы его крепко*), ﴾
46. ﴿ а потом Мы, несомненно, перерезали бы (*для расплаты*) ему аорту, ﴾



47. ﴿ и никто из вас не избавил бы его (*от Нашего наказания*). ﴾
48. ﴿ Воистину, это (*Коран*) – Назидание (*предупреждение*) для богобоязненных. ﴾
49. ﴿ Воистину, Нам известно, что среди вас есть считающие его ложью (*Коран, не смотря на ясность его знамений*). ﴾
50. ﴿ Воистину, это (*Коран*) – горе для неверующих (*потеря Рая в День воскресения*). ﴾
51. ﴿ Воистину, это (*Коран*) – несомненная истина. ﴾
52. ﴿ Прославляй же (*и превозноси*) имя Господа твоего Ал-Азим(*Великого*)! ﴾

Сура 70 «Ступени»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Просящий (*неверующий*) просил (*у Аллаха*) мучения (*для себя и своего народа, как вызов Мухаммаду*), (*мучения*) которые постигают ﴾
2. ﴿ неверующих. И (*если постигают*), никто не сможет предотвратить их ﴾
3. ﴿ вопреки Аллаху, Владыке ступеней. ﴾
4. ﴿ Ангелы и Дух (*Джибриль*) восходят к Нему в течение дня, равного пятидесяти тысячам лет. ﴾
5. ﴿ Прояви же (*о, Мухаммад, к издевательствам и к тому, что они стремятся к наказанию*) красивое терпение (*т.е. без разочарований, и без жалоб, разве только Аллаху*). ﴾
6. ﴿ Воистину, они считают его (*наказание*) далеким (*думают, что оно никогда их не постигнет*). ﴾
7. ﴿ Мы же видим, что оно близко (*и точно случится*). ﴾
8. ﴿ В тот день, когда небо станет подобно расплавленному маслу, ﴾
9. ﴿ а горы станут подобны шерсти, ﴾
10. ﴿ родственник не станет расспрашивать родственника (*о его делах, потому что он будет занят своими делами*), ﴾
11. ﴿ хотя они будут видеть друг друга (*т.е. каждый будет видеть своего друга, брата, отца, детей и семью, но не станет ни говорить с ними, ни просить помощи, потому что никто не сможет помочь другому*). Грешник, неверующих пожелает откупиться от мучений того дня своими детьми ﴾
12. ﴿ своей супругой и своим братом, ﴾
13. ﴿ своим родом, который укрывал его, ﴾
14. ﴿ и всеми обитателями земли, чтобы затем спастись. ﴾
15. ﴿ Но нет (*не будет так, как ты желаешь, ты не спасешься, неверующий*)! Воистину, Это - Адское пламя, ﴾
16. ﴿ жестоко сдирающее кожу с головы, тело и конечностей (*сжигая дотла*), ﴾
17. ﴿ зовущее тех, кто повернулся спиной (*к вере*) и отвернулся (*от поклонения Аллаху и Его посланника*) (*т.е. Ад будет звать: «О, муширик! (о, многобожник, неверующий в*



Единство Аллаха), о, кяфир! (о, неверующий в Аллаха, Его ангелов, Его книги, Его посланников, День Воскресения и Божественное Предопределение»), ﴿

18. ﴿ кто копил и прятал (чтобы сохранить и не давать обязательной милостыни). ﴾
19. ﴿ Воистину, человек создан нетерпеливым (беспокойным и жадным), ﴾
20. ﴿ когда зло (что-то плохое или бедность) касается его, он становится раздражительным (недовольным, нетерпеливым) ﴾
21. ﴿ когда его касается добро, он становится скучным (удерживая богатство и не тратя на благотворительность). ﴾
22. ﴿ Это не относится к молящимся, ﴾
23. ﴿ которые регулярно совершают свой намаз, ﴾
24. ﴿ которые выделяют известную долю своего имущества (и делятся, отдавая часть, как обязательную милостыню – Закят) ﴾
25. ﴿ для просящих и обездоленных (потерявших свое богатство или бедных, которые стесняются попросить), ﴾
26. ﴿ которые веруют в День воздаяния (День Суда), ﴾
27. ﴿ которые трепещут перед муками от своего Господа, ﴾
28. ﴿ ведь муками от их Господа небезопасны, ﴾
29. ﴿ которые оберегают свою чистоту (т.е. свои половые органы от незаконных половых связей), ﴾
30. ﴿ кроме как от своих жен или от своих невольниц (т.е. женщин-рабынь), которыми овладели их десницы, за что они не заслуживают порицания, ﴾
31. ﴿ тогда как желающие сверх этого являются преступниками; ﴾
32. ﴿ которые сохраняют доверенное им и соблюдают договоры, ﴾
33. ﴿ которые стойки в своих свидетельствах (не лгут, не утаивают правды и не перекручивают факты) ﴾
34. ﴿ и которые оберегают свой намаз (молятся регулярно и в надлежащее время). ﴾
35. ﴿ Им будет оказано почтение в Садах (Рая). ﴾
36. ﴿ Что же с теми, которые не уверовали и бегут перед тобой (о, Мухаммад) (вытягивая шеи к тебе и не отводя от тебя глаз и слушая, но не для получения пользы, а для того, чтобы отрицать и издеваться над тобой) ﴾
37. ﴿ (сидя) толпами справа и слева (от тебя, о, Мухаммад) (говоря и удивляясь)? ﴾
38. ﴿ Неужели каждый из них надеется, что его введут в Сад блаженства? ﴾
39. ﴿ Но нет! Воистину, Мы сотворили их из того, что им известно (т.е. из ничтожной жаждости, и как они могут ожидать входа в Рай, кроме как по воле своего Создателя?!). ﴾
40. ﴿ Клянусь Господом восходов и закатов (всеми триста шестьдесят пятью восходами и закатами на востоке и западе)! Что, воистину, Мы в состоянии ﴾
41. ﴿ (Мы можем) заменить их теми (другими), кто лучше них, и никто не превзойдет Нас (если Мы хотим чего-либо, ничто Нас не остановит). ﴾
42. ﴿ Оставь же их погружаться в словоблудие и забавляться (в мирской жизни), пока они не встретят тот их день, который им обещан. ﴾



43. ﴿ В тот день они торопливо выйдут из могил, словно (*в мирской жизни*) устремляясь к идолам (*т.е. как в прошлом, когда придумывался новый идол, они устремлялись к нему, чтобы быть первыми из тех, кто восславит его.*). ﴾

44. ﴿ Их взоры потупятся, и унижение покроет их (*всех*). Это будет тот день, который им обещан! ﴾

Сура 71 «Нух»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Воистину, Мы отправили Нуха к его народу (*говоря*): "Предостереги свой народ прежде, чем их постигнут мучительные страдания". ﴾

2. ﴿ Он сказал: "О мой народ! Воистину, я для вас – (*предостерегающий*) и разъясняющий увещеватель. ﴾

3. ﴿ Поклоняйтесь Аллаху (*Единому*), бойтесь Его (*т.е. Его наказания, и будьте покорны Ему*) и повинуйтесь мне! ﴾

4. ﴿ (*И тогда*) Он (*Аллах*) простит вам ваши грехи и предоставит вам отсрочку (*в смерти*) до назначенного срока. Воистину, когда срок Аллаха наступает (*т.е. смерть*), он уже не откладывается. Если бы вы только знали (*то пали бы ниц в вере и покорности*)!" ﴾

5. ﴿ Он сказал: "Господи! Я призывал мой народ ночью и днем (*т.е. тайно и явно, чтобы они приняли учение исламского единобожия*), ﴾

6. ﴿ но мои проповеди лишь ускорили их бегство (*от Истины*). ﴾

7. ﴿ И, воистину, Каждый раз, когда я призывал их (*поверить в Тебя, чтобы их вера стала причиной того*), чтобы Ты простил их, они затыкали пальцами уши и укрывались одеждами. Они упорствовали (*в отрицании*) и надменно превозносились. ﴾

8. ﴿ Затем, воистину я призывал их открыто (*и громко*). ﴾

9. ﴿ Затем, воистину я обращался к ним (*иногда*) всенародно (*громко*) и (*иногда*) говорил с ними наедине (*тайно*). ﴾

10. ﴿ Я говорил (*им*): "Просите у вашего Господа прощения, ведь Он – Гаффár (*Всепрощающий*). ﴾

11. ﴿ Он ниспошлет вам с неба обильные дожди, ﴾

12. ﴿ поддержит вас имуществом и детьми, взрастит для вас сады и создаст для вас реки. ﴾

13. ﴿ Почему вы не чтите величия Аллаха (*и Его силы*)? ﴾

14. ﴿ Он ведь создавал вас по (*разным*) этапам (*т.е. сначала капля, потом сгусток, а затем кусочек плоти*). ﴾

15. ﴿ Неужели вы не видели, как Аллах создал семь небес, одно над другим, ﴾

16. ﴿ сделал луну (*отражающей*) собой свет, а солнце сделал (*ярким*) светильником (*источником света и тепла*)? ﴾

17. ﴿ Аллах вырастил вас (*вашего первого предка – Адама*) из (*пыли*) земли. ﴾

18. ﴿ Потом Он вернет вас туда (*в землю*) и вновь выведет оттуда (*в День Воскресения*). ﴾

19. ﴿ Аллах сделал для вас землю ковром (*чтобы вы расселялись*), ﴾



20. ﴿ чтобы вы ходили по ней широкими дорогами” (*так, если бы Аллах не сделал землю широкой, вы не смогли бы построить ни дорог, ни домов, и вы не были бы в состоянии обрабатывать землю*). ﴾

21. ﴿ Нух сказал: "Господи! Они (*мой народ*) ослушались меня и последовали за (*наставником неверия*), тем, чье богатство и чьи дети приносят им только убыток (*в мирской жизни и в следующей*). ﴾

22. ﴿ Они (*наставники неверия*) замыслили тяжкую хитрость ﴾

23. ﴿ и сказали (*людям*): “Не отрекайтесь от ваших богов: Вадда, Сувы, Йагуса, Йаука и Насра” (*Это были имена идолов, которых они использовали для поклонения, помимо Аллаха. Имена этих идолов происходили от имен праведников, после смерти которых, люди создавали их образы и изваяния, чтобы отвратить людей от поклонения Единому Аллаху. Со временем, люди стали поклоняться этим статуям и изображениям.*). ﴾

24. ﴿ Они уже ввели в заблуждение многих. Не приумножай же (*о, Аллах*) беззаконникам (*неверующим, многобожникам и неправедным*) ничего, кроме заблуждения!" ﴾

25. ﴿ За свои грехи они были потоплены и ввергнуты в Огонь. Они не нашли себе помощников вместо Аллаха. ﴾

26. ﴿ Нух сказал: "Господи! Не оставь на земле (*живым*) ни одного неверующего жителя! ﴾

27. ﴿ Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих. ﴾

28. ﴿ Господи! Прости меня и моих родителей и тех, кто вошел в мой дом верующим, а также верующих мужчин и женщин. А беззаконникам не приумножай ничего, кроме погибели!" ﴾

Сура 72 «Джинны»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Скажи (*О, Мухаммад*): "Мне было открыто, что несколько (*в количестве от трех до десяти*) джиннов послушали чтение (*Корана*) и сказали: “Воистину, мы слышали удивительный Коран (*т.е. Послание*). ﴾

2. ﴿ Он наставляет на прямой путь, и мы уверовали в него и не будем приобщать сотоварищей (*в поклонении*) к нашему Господу (*Аллаху*). ﴾

3. ﴿ Величие нашего Господа превысоко, и Он не взял Себе ни супруги, ни сына. ﴾

4. ﴿ Глупец среди нас (*т.е. Сатана, или многобожник среди джиннов*) наговаривал на Аллаха чрезмерное (*что у Аллаха есть жена и сын*). ﴾

5. ﴿ Воистину, Мы же думали, что ни люди, ни джинны не станут говорить об Аллахе ложь. ﴾

6. ﴿ И, воистину, Мужи из числа людей искали покровительства мужей из числа джиннов, но они (*джинны*) только увеличивали в них (*людях*) страх (*грех и глупость*) (*в этих словах – строгое предупреждение тем, кто ищет помощи у колдунов или предсказателей, или ищет убежища у кого-либо, помимо Единого Аллаха*). ﴾



7. ﴿ Они (*неверующие из людей*) думали так же, как и вы (*о, джинны*), что Аллах никого не воскресит. ﴾

8. ﴿ Мы достигли неба, но обнаружили, что оно заполнено суровыми стражами и метеорами (*пылающими огнями*). ﴾

9. ﴿ И воистину, прежде мы садились там (*перед посланнической миссией Мухамада*) на седалищах (*в Раю*), чтобы (*тайно*) подслушивать (*ангелов, а затем передавать то, что слышали, предсказателям*). Но тот, кто (*пытается*) подслушивать сейчас, обнаружит, что метеор (*пылающий огонь*) преследует его (*наблюдая за ним тайно, чтобы сжечь его*). ﴾

10. ﴿ Мы не знаем (*о том*), зло ли задумано для тех, кто на земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь (*так как сдерживается от подслушивания; ничто не может произойти, если нет большого наказания, которое постигнет людей от Аллаха или Посланника, который приходит с руководством и откровением для людей*). ﴾

11. ﴿ Среди нас есть праведные и те, которые ниже этого. Мы были разрозненными группами (*т.е. мы были в группах, которые следовали разным религиозным направлениям*). ﴾

12. ﴿ Мы знали (*мы верили и стали более уверены*), что не спасемся от Аллаха на земле (*если Он захочет наказать нас*) и не спасемся от Него бегством (*если Он призовет нас или захочет наказать нас*). ﴾

13. ﴿ И, воистину, Когда же мы услышали верное руководство (*Коран*), то уверовали в него. А тот, кто верует в своего Господа, не должен бояться ни обиды (*в вознаграждении добрых дел*), ни притеснения (*увеличения наказания за грехи*). ﴾

14. ﴿ Среди нас есть мусульмане (*покорные воле Аллаха*) и уклонившиеся (*от Верного Пути*). Те, которые стали мусульманами (*т.е. стали мусульманами покорившись Аллаху*), последовали Прямым Путем. ﴾

15. ﴿ Уклонившиеся (*неверующие, ушедшие с Праведного Пути*) будут дровами для Геенны””. ﴾

16. ﴿ Если бы они (*неверующие среди людей и джиннов*) устояли на Прямом Пути (*т.е. Исламе*), то Мы, воистину напоили бы их водой (*дождем*) вволю (*т.е. дали бы богатство и добро*), ﴾

17. ﴿ чтобы этим подвергнуть их испытанию (*богатством; стали бы они благодарить Аллаха за ниспосланое им?*). А тех, кто отвращается от Напоминания своего Господа (*от Величественного Корана – не практикует его законы и приказы*), Он ввергает в тяжкие мучения (*в Ад*). ﴾

18. ﴿ Мечети принадлежат Аллаху (*Одному*). Не взывайте же ни к кому наряду с Аллахом. ﴾

19. ﴿ Когда раб Аллаха (*Мухаммад*) обратился (*стал обращаться*) с мольбой к Нему (*Аллаху – в молитве*), они (*джинны*) столпились вокруг него (*наступая друг на друга, почти падая перед ним*) (*чтобы послушать чтение Пророка*). ﴾

20. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): " Воистину, Язываю только к своему Господу (*Единому Аллаху*) и никого не призываю в сотоварищи к Нему". ﴾

21. Скажи (*о, Мухаммад*): "Не в моей власти навредить вам (*или предотвратить вред, который Аллах предписал вам*) или наставить вас на Прямой Путь". ﴾

22. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): "Никто не защитит меня от наказания Аллаха (*если я Его ослушаюсь*), и мне не найти убежища, кроме как у Него. ﴾



23. ﴿ Но (у меня для вас) только передача (*Истины*) от Аллаха (*т.е. передать вам то, что Аллах приказал мне*) и Его послания (*Исламского Единобожия*). Кто же ослушается Аллаха и Его Посланника, тому уготован огонь Геенны, в котором они пребудут вечно". ﴾

24. ﴿ Когда же они увидят то, что им было обещано (*День Суда*), то узнают, чьи помощники слабее (*неверующие, у которых нет помощников или верующие, которых поддерживает Аллах?*) и малочисленнее (*несколько неверующих, или же ангелы, солдаты Аллаха? У кого же в том День будет больше воинов?*). ﴾

25. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): "Я не знаю, скоро ли настанет обещанное вам (*наказание*), или же мой Господь отсрочил его". ﴾

26. ﴿ (*Он Единственный*) Ведающий Гайб (*сокровенное*), и Он не открывает Своего сокровенного никому, ﴾

27. ﴿ Кроме некоторых (*из числа людей*), избранных (*Аллахом*) посланников (*Он сообщил им о сокровенном то, что пожелал*) и к которым Он приставляет стражей (*ангелов*) спереди и сзади, (*чтобы сохранить их и послание от подслушивания джиннами и передачи предсказателям*). ﴾

28. ﴿ чтобы он (*Посланник Аллаха*) знал, что, воистину они (*прежние Посланники*) донесли (*искренне, как и он*) Послания своего Господа (*и что он защищен так же, как и прежние посланники Господа*). Он (*Аллах*) объемлет (*Своим знанием*) все, что с ними (*начиная от правил и законов и заканчивая тайнами и секретами*), и Он (*Аллах*) исчислил (*знал*) всякую вещь (*для Него нет секретов*). ﴾

Сура 73 «Закутавшийся»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ О (*Пророк*) закутавшийся в (*свои*) одежды! ﴾

2. ﴿ Простаивай (*в молитве*) ночь без малого, ﴾

3. ﴿ половину ночи или чуть меньше того (*так, чтобы вышла третья ночь*), ﴾

4. ﴿ или чуть больше того (*половину, так, чтобы вышло две трети ночи*) (*и у пророка есть возможность выбора*), и читай Коран (*вслух*) разумеренным чтением. ﴾

5. ﴿ Воистину, Мы непременно ниспошлем тебе весомое Слово (*Священный Коран, в котором есть руководство, законы, обязательства и запреты*). ﴾

6. ﴿ Воистину, пробуждение среди ночи (*ото сна дляочной молитвы – Тахаджуд*) тяжелее и яснее по изложению (*Священного Корана в самой ясной и четкой манере, поскольку ночью сердце лишено дневных переживаний, таких, как работа и прочее*). ﴾

7. ﴿ Воистину, днем ты бываешь подолгу занят (*доводя Послание Аллаха и разбирайся со своими делами и обязательствами, поэтому соблюдай ночную молитву, направляя сердце к Аллаху*). ﴾

8. ﴿ Поминай же имя Господа твоего и посвяти себя Ему полностью (*всем сердцем, оставляя мирские переживания и мысли на протяжении молитвы*). ﴾

9. ﴿ (*Он*) Господь востока и запада – нет божества, достойного поклонения, кроме Него. Сделай же Его своим Попечителем (*Хранителем всех своих деяний, т.е. верь в Аллаха и полагайся на Него*). ﴾



10. ﴿ Терпимо относись (*о, Мухаммад*) к их (*неверующих*) словам и сторонись их красиво (*не насмехаясь и не желая мести*). ﴾
11. ﴿ Оставь Меня с обвиняющими во лжи (*Мои Аяты*), которые пользуются мирскими благами, и предоставь им небольшую отсрочку (*от наказания, пока не придет время*). ﴾
12. ﴿ Воистину, есть у Нас (*в Судный День*) оковы (*чтобы связать их*) и пылающий Огонь, ﴾
13. ﴿ еда, которой давятся, и мучительные страдания. ﴾
14. ﴿ В тот день земля и горы сотрясутся яростно, и горы превратятся в холмы сыпучего песка (*хотя в прошлой жизни они были твердыми и надежными*). ﴾
15. ﴿ Воистину, Мы отправили к вам (*о, люди*) Посланника (*Мухаммада*) свидетелем против вас, подобно тому, как отправили посланника (*Mусу*) к Фараону. ﴾
16. ﴿ Но, Фараон ослушался посланника (*Mусу*), и Мы схватили его Хваткой суповой. ﴾
17. ﴿ Как же вы спасетесь, если не уверуете, в тот день (*День Воскресения*), который заставит поседеть младенцев (*постареть от ужасных событий, которые они увидят в День Воскресения?*) ﴾
18. ﴿ Небо тогда будет расколото (*от ужаса Последнего Дня*), и обещание Его непременно исполнится. ﴾
19. ﴿ Воистину, это (*описанные ужасные события*) – Назидание, и всякий, кто пожелает (*получить его*), встанет на путь (*послушания и благочестия*) к своему Господу. ﴾
20. ﴿ Воистину, твой Господь знает, что ты и часть тех, кто с тобой (*твои последователи*), простираете менее двух третей ночи, (*или любое другое время*) половину ее, (*или любое другое время*) треть ее. Аллах определяет меру (*длительности*) дня и ночи. Он знает, что вам не сосчитать этого, и принимает ваши покаяния. Читайте же из Корана то, что необременительно для вас (*в ночной молитве*). Он знает, что среди вас будут больные, что одни странствуют по земле в поисках милости Аллаха, а другие сражаются на пути Аллаха. Читайте же из Корана (*в молитвах*) то, что необременительно для вас, совершайте намаз, раздавайте Закят (*милостыню*) и одолживайте Аллаху прекрасный заем (*т.е. расходуйте деньги на добро и помощь людям, во имя Аллаха*). Какое бы добро вы ни приготовили (*добрые дела в мирской жизни*) для себя заранее, вы найдете его у Аллаха в виде лучшего и большего вознаграждения. Просите же у Аллаха прощения, ведь Аллах – Гафур (*Прощающий*), Рахим (*Милосердный*). ﴾

Сура 74 «Завернувшийся»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ О (*Пророк*) завернувшийся в одежды! ﴾
2. ﴿ Встань и увещевай (*людей о наказании Аллаха*)! ﴾
3. ﴿ Господа своего (*Аллаха*) величай! ﴾
4. ﴿ Одежды свои очищай! ﴾
5. ﴿ Ар-Руджз (*идолов и идолопоклонничества*) сторонись (*как уже делаешь*)! ﴾
6. ﴿ Не оказывай милости, чтобы получить большее (*или: не считай свои обязательные деяния услугой Аллаху*)! ﴾



7. ❁ Ради (*получения*) милости Господа твоего будь терпелив (*к Его указаниям, следуй им, чтобы получить Его милость, и будь терпелив к Его запретам, не приближаясь к ним!*)
8. ❁ Когда же в Рог (*Трубу*) прорубит (*ангел Исафиль, т.е. второй раз*),
9. ❁ Воистину, то День тот будет Днем тяжким,
10. ❁ совсем, нелегким для неверующих.
11. ❁ Оставь Меня Наедине (*о, Пророк, разбираешься*) с тем, кого Я сотворил одиноким (*в утробе его матери, без всякого богатства и детей*) (*эти аяты были ниспосланы относительно Аль-Валида ибн Мугиры Аль-Махзуми*),
12. ❁ даровал ему большое богатство
13. ❁ и сыновей, которые находились рядом с ним (*были его поддержкой*),
14. ❁ и распостер перед ним этот мир полностью.
15. ❁ И затем (*после всего этого*) он желает (*жадно*), чтобы Я добавил ему (*даже не смотря на то, что он отрицал веру*).
16. ❁ Но нет! Он упрямо отрицает Наши аяты (*стихи, откровения, знамения, доказательства*).
17. ❁ Я возложу на него подъем (*без остановки*).
18. ❁ Воистину, Он подумал и рассчитал (*о том, что он скажет о Коране и как он сможет разоблачить Пророка*).
19. ❁ Да сгинет он! Как он рассчитал?!
20. ❁ Да сгинет он еще раз! Как он рассчитал?!
21. ❁ Затем он задумался (*опять о том, что рассчитал*).
22. ❁ Затем он насупился (*нахмурился и стал выглядеть плохо, потому что он не мог найти ничего, чтобы разоблачить Коран и Пророка*).
23. ❁ Затем он повернулся спиной (*к Истине*) и возгордился
24. ❁ и сказал: "Это – не что иное, как пересказанное колдовство (*древних*)."
25. ❁ Это – не что иное, как слова людей".
26. ❁ Я брошу его в Сакар (*одно из названий Преисподней*) чтобы он сгорел.
27. ❁ Откуда ты можешь знать (*т.е. ты не можешь представить, о, Мухаммад*),
насколько (*страшна*) Сакар!
28. ❁ Она не щадит (*плоти*) и не оставляет (*костей*) не опаленными.
29. ❁ Она сжигает кожу.
30. ❁ Над ней – девятнадцать (*сильных ангелов-хранителей Ада*).
31. ❁ Стражами Огня мы сделали только ангелов, а количество их (*ангелов, 19*) сделали искущением для неверующих, чтобы удостоверились те, кому было даровано Писание (иудеи и христиане, которым были ниспосланы Божественные Книги, Таурат и Инжил Иисуса), чтобы усилилась вера у верующих (*в то, что Коран есть Истина, так как упомянутое в нем совпадает с их книгами в числе 19*), чтобы не сомневались те, кому было даровано Писание (*иудеи и христиане*), и верующие, и чтобы спросили те, чьи сердца поражены недугом (*лицемерия*), и неверующие: "Что хотел Аллах этой (*интересной*) притчей (*о числе*)?" Так Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Никто не знает (*о числе*) солдатов (*ангелов*) твоего Господа,



кроме Него. Это же (*Ад*) не что иное, как (*предостерегающее*) Напоминание для человечества. »

32. « О да! И (*клянусь*) луной! »
33. « И (*клянусь*) ночью, когда она отступает! »
34. « И (*клянусь*) зарей, когда она занимается! »
35. « Это (*Ад*) есть одно из величайших (*знамений*), »
36. « предостерегающих человечество – »
37. « тех из вас, кто желает продвигаться вперед (*к Аллаху, через послушание и праведные деяния*) или отступать назад (*через неповинование и грехи*). »
38. « Каждый человек является заложником (*узником*) того, что он приобрел (*того, что сделал*) (*т.е. не сможет двигаться, пока не рассчитается с долгами перед другими людьми и пока не получит наказания за злые деяния*), »
39. « кроме людей Правой Стороны (*т.е. праведных истинных верующих Исламского Единобожия, которые получат Книгу Записей в правую руку*). »
40. « В Садах (*Рая*) они будут расспрашивать друг друга »
41. « о грешниках (*многобожниках и неверующих*) (*и они скажут им*). »
42. « Что привело вас в Сакар (*Преисподнюю*)? »
43. « Они скажут: "Мы не были в числе тех, которые совершали намаз. »
44. « Мы не кормили бедняков. »
45. « Мы погружались в словоблудие (*в то что Аллах ненавидел*) вместе с погружавшимися. »
46. « Мы считали ложью День Расплаты (*Последний День*), »
47. « пока к нам не явилась убежденность (*т.е. смерть*)". »
48. « Заступничество (*никаких*) заступников не поможет им. »
49. « Что же с ними (*с неверующими*)? (*Почему*) они уклоняются от (*получения*) Назидания, »
50. « (*Они отворачиваются*) словно (*напуганные*) дикие ослы, »
51. « бегущие от льва? »
52. « Но ведь каждый из них желает получить развернутые *свитки* (*ниспосленные Аллахом с надписью о том, что ислам – истинная религия, а Мухаммад пришел с Истиной от Аллаха*). »
53. « Но нет! Они не боятся Последней жизни (*наказания в ней*). »
54. « Но нет! Воистину, это (*Коран*) есть Назидание. »
55. « Тот, кто захочет (*получить назидание*) получит из него назидание (*от прочтения его – Священного Корана*). »
56. « Но они не помянут его, если этого не пожелает Аллах. Он – Тот, Кто достоин страха и способен на прощение (*грехов Своих рабов*). »

Сура 75 «Воскресение»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!



1. ﴿ Клянусь Днем воскресения! ﴾
2. ﴿ Клянусь душой попрекающей (*т.е. душой верующего, которая попрекает его, когда он совершает грех или ошибку*)! ﴾
3. ﴿ Неужели человек (*неверующий*) полагает, что Мы не соберем (*не воскресим*) его костей (*в День Воскресения*)? ﴾
4. ﴿ Конечно! Мы способны восстановить даже кончики его пальцев (*отпечатки пальцев. Каждый человек обладает своими собственными особыми отпечатками пальцев, не похожими на другие, доказывающими, что наши Господь (Аллах) Самый Могущественный Творец всего*). ﴾
5. ﴿ Но человек (*отрицает Воскресение и Суд*). И желает впредь совершать грехи до конца своей жизни. ﴾
6. ﴿ Он спрашивает (*глумливо*), когда же наступит День воскресения? ﴾
7. ﴿ Когда взор будет ошеломлен (*всеми устрашающими событиями, которые он увидит в День воскресения*), ﴾
8. ﴿ луна затмится, ﴾
9. ﴿ а солнце и луна сойдутся (*войдя друг в друга, наполнившись своим светом и взойдут вместе на западе*). ﴾
10. ﴿ (*Тогда*) в тот День человек скажет: "Где (*убежище*) чтобы спрятаться (*и избежать этого наказания*)?" ﴾
11. ﴿ О нет! Не будет убежища! ﴾
12. ﴿ к твоему Господу (*Одному*) в тот День будет возвращение (*и Он вознаградит или накажет всякого в соответствии с тем, чего они хотели и что сделали в мирской жизни*). ﴾
13. ﴿ В тот День человеку возвестят о том, что он совершил заранее (*о том, что он совершал доброго и злого в мирской жизни*) и что оставил после себя (*доброго и злого из деяний, которые он практиковал или выдумывал, а люди следовали его примеру, как образцу для подражания после его смерти*). ﴾
14. ﴿ Но человек будет свидетельствовать против самого себя (*части его тела – кожа, глаза, руки, ноги, уши и т.д. – будут говорить о его деяниях*), ﴾
15. ﴿ даже если он будет оправдываться (*в своих злых деяниях, это не спасет его*). ﴾
16. ﴿ (*О, Мухаммад*) не шевели своим языком, (*повторяя слова Корана, которые ты услышал от Джибриля, пока получал откровение*), чтобы поскорее запомнить (*опасаясь забыть его*). ﴾
17. ﴿ Нам надлежит собрать его (*в твоей груди*) и прочесть (*тем, кто захочет услышать*). ﴾
18. ﴿ Когда же Мы прочтем его (*через ангела Джибриля*), то читай его следом (*так, как услышал*). ﴾
19. ﴿ Нам (*Аллаху*) надлежит разъяснить его (*тебе, чтобы ты понял его разъяснения и указания*). ﴾
20. ﴿ Но нет (*это не как вы утверждаете, о идолопоклонники, что вы не будете воскрешены и призваны к ответу за ваши дела*)! Вы, воистину любите жизнь ближнюю (*и ее радости*) ﴾



21. ﴿ и пренебрегаете Последней жизнью (*и ее благами*). ﴾
22. ﴿ Одни лица в тот День будут сиять ﴾
23. ﴿ и взирать на своего Господа (*Аллаха*). ﴾
24. ﴿ Другие же лица в тот День будут омрачены. ﴾
25. ﴿ Они будут думать (*и ожидать*) о том, что их поразит беда, которая поломает их спины ﴾
26. ﴿ Но нет! Когда она (*душа*) достигнет ключицы (*т.е. при выходе из тела, когда человек будет на смертном одре*), ﴾
27. ﴿ будет сказано (*прохожими*): "Кто же прочтет заклинание (*и спасет его от смерти?*)?" ﴾
28. ﴿ Он (*умирающий*) поймет, что наступило время расставания (*смерти*) (*когда увидит ангелов смерти, которые опустятся за его душой*). ﴾
29. ﴿ Голень сойдется с голенюю, ﴾
30. ﴿ и в тот День его пригонят к твоему Господу. (*Аллаху*) ﴾
31. ﴿ Он (*неверующий*) не уверовал (*ни в Коран, ни в послание Пророка*) и не совершал молитв. ﴾
32. ﴿ Напротив, он счел это (*Коран и Пророка*) ложью и отвернулся, ﴾
33. ﴿ а затем горделиво отправился к своей семье (*превознося себя*). ﴾
34. ﴿ Горе тебе (*о, неверующий*), еще раз горе! ﴾
35. ﴿ И еще раз горе тебе (*о, неверующий*), горе! ﴾
36. ﴿ Неужели человек полагает, что он будет оставлен без присмотра (*без получения указаний или запретов от Господа Аллаха, и без наказаний или вознаграждений за обязательные деяния, совершенные им во имя Господа Аллаха?*) ﴾
37. ﴿ Разве он не был Нутфа (*смешанной капли двух полов внутри утробы*) каплей из семени (*источаемого?*)? ﴾
38. ﴿ Потом он превратился в Аляк (*сгусток крови*), после чего Он (*Аллах*) создал (*его*) и придал (*ему*) соразмерный облик. ﴾
39. ﴿ Он сотворил из него пару: мужчину и женщину. ﴾
40. ﴿ Неужели Он (*Аллах, творящий все это*) не способен воскресить мертвых? (*Да, Он способен на всякую вещь!*) ﴾

Сура 76 «Человек»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Неужели не прошло то время, когда человек был безвестен (*перед тем, как он был одухотворен?*)? ﴾
2. ﴿ Воистину, Мы создали человека из Нутфа (*смешанной капли двух полов внутри утробы*), подвергая его испытанию (*приказами и запретами, ниспосланными ему*), и сделали его слышащим (*способным услышать Наши знамения и доказательства*) и зрячим (*способным увидеть Наши знамения и доказательства*). ﴾



3. ﴿ Воистину, Мы показали ему (*ясно*) путь (*Истины и лжи, добра и зла*) либо (*верным и*) благодарным (*если он выберет путь добра*), либо (*неверным и*) неблагодарным (*если он выберет путь зла*). ﴾
4. ﴿ Воистину, Мы приготовили для неверующих цепи (*железные цепи для ног*), оковы (*которыми их руки будут привязаны к шеям*) и пылающее пламя. ﴾
5. ﴿ Воистину, благочестивые будут пить из чаши (*вино*), смешанное с водой (*водой из ручья со сладким ароматом Рая*) Кафур. ﴾
6. ﴿ Рабы Аллаха будут пить из источника, давая ему течь полноводными ручьями (*там, где они пребудут*). ﴾
7. ﴿ Они (*те, кто*) исполняют обеты и боятся Дня, зло которого разлетается. ﴾
8. ﴿ Они дают пищу беднякам, сиротам и пленникам, несмотря на (*нужду в ней*) и любовь к ней. ﴾
9. ﴿ (*Говоря*): "Мы кормим вас лишь ради Лика Аллаха и не хотим от вас ни награды, ни благодарности! ﴾
10. ﴿ Воистину, Мы боимся от своего Господа того Мрачного и Томительного Дня" (*на протяжении которого лица станут мрачными и хмурыми от ужасов, которые они увидят*). ﴾
11. ﴿ Аллах защитит их от зла того Дня и одарит их процветанием красоты (*на лицах*) и радостью (*в сердцах*). ﴾
12. ﴿ А за то, что они проявили терпение (*подчиняясь Аллаху в мирской жизни*), Он воздаст им Райскими садами и шелками (*шелковыми одеждами*). ﴾
13. ﴿ (*Они будут*) лежать на ложах (*с прекрасными покрывалами*), прислонившись, и не увидят там ни солнца (*т.е. жары*), ни (*не почувствуют*) стужи (*т.е. не почувствуют холода в Раю*). ﴾
14. ﴿ Тени будут близки к ним (*т.е. тени деревьев Рая будут близки к ним*), и плоды (*деревьев*) будут висеть низко (*чтобы их было легко*) достать. ﴾
15. ﴿ Обходить их будут (*прислуга с*) сосудами из серебра (*с едой*) и кубками из хрусталя – ﴾
16. ﴿ хрусталя серебряного (*и он будет белым от серебра и прозрачным от стекла*), они (*слуги*) соразмерных размеров (*питью в сосудах*) (*точно такими, как пожелают обитатели Рая*). ﴾
17. ﴿ Поить их там будут из чащ (*вином*), смешанным с имбирем, ﴾
18. ﴿ из источника, названного Сальсабилем. ﴾
19. ﴿ Их будут обходить (*прислуживая*) вечно юные отроки. Взглянув на них, ты примешь их за (*красивый*) рассыпанный жемчуг. ﴾
20. ﴿ Взглянув же (*на Рай*), ты увидишь там (*немыслимую*) благодать и великую власть. ﴾
21. ﴿ На них будут зеленые одеяния из атласа (*внутри*) и парчи (*снаружи*). Они будут украшены серебряными браслетами, а Господь их напоит чистым напитком. ﴾
22. ﴿ (*Им будет сказано*): Воистину, таково ваше воздаяние (*за то, что вы сделали в мирской жизни*), и ваше усердие (*в добрых делах*) принято (*и вознаграждено*). ﴾
23. ﴿ Воистину, Мы ниспослали тебе (*о, Мухаммад*) Коран постепенно (*частями*). ﴾



24. ﴿ Потерпи же (*о, Мухаммад*) до Решения твоего Господа (*будучи покорным Ему и пересылая Его послание человечеству*) и не повинуйся грешникам и неверующим среди них. ﴾
25. ﴿ Поминай имя твоего Господа (*часто*) утром и перед закатом, ﴾
26. ﴿ а также ночью. Пади ниц пред Ним (*в молитве*) и славь Его долгой *ночью* (*молитва Taxádjud*). ﴾
27. ﴿ Воистину, эти (*неверующие*) любят мирскую (*ближнюю*) жизнь и оставляют (*позади*) себя Тяжкий (*Сложный*) День (*День Воскресения*). ﴾
28. ﴿ Мы создали их и укрепили их суставы (*сделав их идеальными*). Но если Мы пожелаем, то (*уничтожим их и*) заменим их подобными им (*т.е. подобными людьми, но покорными воле Аллаха*). ﴾
29. ﴿ Воистину, эта (*часть Корана*) есть Назидание, и тот, кто желает, станет на Путь (*веры и покоры*) к своему Господу. ﴾
30. ﴿ Но вы не пожелаете (*сделать что-то*), если не пожелает Аллах (*сделать это, иначе вы не сможете – Божий умысел*). Воистину, Аллах – Алим (*Знающий о всех деяний своих творений*), Хаким (*Мудрый в Своих решениях*). ﴾
31. ﴿ Он вводит в Свою (*Аллаха*) милость, кого пожелает, а для беззаконников (*неправедных и многобожников*) Он приготовил мучительные страдания. ﴾

Сура 77 «Посылаемые»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Клянусь (*ветрами*) посылаемыми с добром, ﴾
2. ﴿ несущими быстро, ﴾
3. ﴿ (*ветрами*) распространяющими бурно (*тучи и дождь*), ﴾
4. ﴿ этими (*аятами Корана*) различающими (*праведное от неверного*), ﴾
5. ﴿ и (*ангелами*) передающими (*от Аллаха*) Напоминание (*Посланникам Аллаха*). ﴾
6. ﴿ (*Коран*) для оправдания (*Аллахом и Его наказания тем, кто не последовал за ним, и чтобы убрать все причины для людей не следовать за ним, с того момента, когда Коран был ниспослан*) или предостережения (*для людей*). ﴾
7. ﴿ Обещанное вам непременно сбудется. ﴾
8. ﴿ Когда погаснут звезды, ﴾
9. ﴿ когда расколется небо, ﴾
10. ﴿ когда развеются горы, ﴾
11. ﴿ когда посланникам будет установлен срок (*свидетельствовать против своих народов*). ﴾
12. ﴿ До какого (*великого и ужасного*) Дня (*посланники*) отсрочены (*для суда между ними и людьми*)? ﴾
13. ﴿ До Дня Суда (*между людьми*)! ﴾
14. ﴿ Откуда ты мог знать (*о, человек*), что такое День Суда (*и как он случится*) (*т.е. ты не можешь вообразить его ужас*)? ﴾



15. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*День Воскресения*)! ﴾
16. ﴿ Разве мы не погубили первые поколения (*прежние народы, из-за того, что они отвергли посланников, как поступили люди Нуха Ада и Тамуда*)? ﴾
17. ﴿ Вслед за ними Мы отправили последующие (*подобные прежним во лжи и непослушании*) поколения (*на уничтожение*). ﴾
18. ﴿ Так поступаем Мы с грешниками (*многобожниками и неверующими Мекки, которые отвергли пророка*). ﴾
19. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*День Воскресения*)! ﴾
20. ﴿ Разве Мы не сотворили вас (*о, неверующие*) из презренной жидкости (*семени*) ﴾
21. ﴿ и не поместили ее в надежном месте (*в утробе*) ﴾
22. ﴿ до определенного (*и известного*) срока (*беременности, который только Аллах может предопределить и знать его точное время*)? ﴾
23. ﴿ Мы способны (*создать это, придать форму и достать, затем, из тела матери живым ребенком*) и Мы лучшие, чтобы сотворить это! ﴾
24. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*Нашу Силу*)! ﴾
25. ﴿ Разве Мы не сделали землю (*местом*) вместилищем ﴾
26. ﴿ для живых (*в домах*) и мертвых (*в могилах*)? ﴾
27. ﴿ Разве Мы не воздвигли на ней незыблемые и высокие горы (*как неподвижные гвозди, так, чтобы земля не шаталась под вашими ногами*) и не напоили вас пресной водой? ﴾
28. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*всё добро и услуги*)! ﴾
29. ﴿ (*В День воскресения неверующим будет сказано*): «Ступайте к тому (*Адскому Огню*), что вы считали ложью (*в мирской жизни*)! ﴾
30. ﴿ Ступайте к тени (*дыма Адского Огня*) с тремя разветвлениями клубов (*дыма*). ﴾
31. ﴿ Не тениста она и не избавляет от пламени, ﴾
32. ﴿ ведь она (*Геена*) бросает искры (*огромные*), словно замок, ﴾
33. ﴿ Как черные верблюды, подобный желтым верблюдам» (*арабы в старинных поэмах использовали слово «верблюды» как замену для слова «замки»*). ﴾
34. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*День Воскресения*)! ﴾
35. ﴿ В тот День они (*неверующи*) будут безмолвствовать (*без слов, которые бы могли оправдать их*), ﴾
36. ﴿ и не будет им дозволено оправдываться (*потому что нет оправдания неверию*). ﴾
37. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*День Воскресения*)! ﴾
38. ﴿ Вот День различия! Мы собрали вас и тех, кто был прежде (*в тот День Аллах будет судить между всеми людьми*). ﴾
39. ﴿ Так что, если у вас есть какая хитрость (*чтобы уильнуть от наказания Аллаха*), то ухититесь против Меня (*чтобы спасти себя от мучений Аллаха, если сможете!*)! ﴾
40. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи (*День Воскресения*)! ﴾
41. ﴿ Воистину, богобоязненные (*покорные Аллаху в мирской жизни, следя Его Приказам и отказываясь от Его запретов*) будут среди сеней (*деревьев*) и источников (*бегущей воды*) ﴾
42. ﴿ и плодов, каких только пожелают. ﴾



43. ﴿*(Им будет сказано) Ешьте и пейте (радостно) во здравие за то (праведное в мирской жизни), что вы совершали!*﴾
44. ﴿*Воистину, так Мы (щедро) вознаграждаем творящих добро.*﴾
45. ﴿*Горе в тот День обвиняющим во лжи (День Воскресения)!*﴾
46. ﴿*(О, неверующие) Вкушайте и наслаждайтесь недолго (в мирской жизни), ведь вы являетесь беззаконниками (многобожниками, грешниками).*﴾
47. ﴿*Горе в тот День обвиняющим во лжи (День Воскресения)!*﴾
48. ﴿*Когда им говорят (в мирской жизни): "Поклонитесь (в молитве)!" - они не кланяются (упорствуя в гордости и заносчивости).*﴾
49. ﴿*Горе в тот День обвиняющим во лжи (аяты и Корана Аллаха)!*﴾
50. ﴿*Тогда (если они не верят в этот Коран) в какой же рассказ (слова-книги) после этого (Корана) они уверуют?*﴾

Сура 78 «Весть»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿*О чём они (неверующие) расспрашивают (друг друга)?*﴾
2. ﴿*О великой вести (т.е. Коран упоминает Воскрешение, которое неверующие отрицают),*﴾
3. ﴿*относительно которой они (неверующие) расходятся во мнениях (они сомневаются в ней и отрицают её).*﴾
4. ﴿*Но нет (это не так, как вы, неверующие, думаете), воистину, вы узнаете (последствия своего отрицания)!*﴾
5. ﴿*Еще раз нет, вы узнаете (и подтвердите, после получения наказания, о котором Мухаммад правильно предупреждал)!*﴾
6. ﴿*Разве Мы не сделали землю (ложем), чтобы вы жили на ней,*﴾
7. ﴿*а горы (разве не сделали) – колышками (чтобы Земля не шаталась под вашими ногами из-за скорости её движения)?*﴾
8. ﴿*Мы сотворили вас парами (мужчинами и женщинами),*﴾
9. ﴿*и сделали ваш сон отдыхом (для ваших тел, после перерыва в работе),*﴾
10. ﴿*и сделали ночь (покрывалом) одеянием (чтобы укрыть вас и спрятать в темноте),*﴾
11. ﴿*и сделали день (средством) для жизни,*﴾
12. ﴿*и воздвигли над вами семь твердынь (небес),*﴾
13. ﴿*и установили (там) пылающий Сирадж (светильник, источник света и тепла, т.е. солнце)*﴾
14. ﴿*и низвели из облаков (готовую литься) обильную воду,*﴾
15. ﴿*чтобы взрастить ею зерна (для того, чтобы люди ели) и растения (чтобы ели животные)*﴾
16. ﴿*и густые сады.*﴾



17. ﴿ Воистину, День различия назначен на определенное время. ﴾
18. ﴿ В тот День затрубят в Рог (*Трубу*), и вы придете толпами (*одни за другими*), ﴾
19. ﴿ и небо раскроется и станет вратами (*чтобы ангелы спустились*), ﴾
20. ﴿ и горы придут в движение и станут миражом. ﴾
21. ﴿ Воистину, Геенна (*в том День*) является зasadой (*для неверующих, и будет местом их прибывания*) ﴾
22. ﴿ и местом (*Адом*) возвращения для тех, кто преступает границы дозволенного. ﴾
23. ﴿ Они пробудут там (*в Аду*) долгие годы (*вечно*), ﴾
24. ﴿ не вкушая ни прохлады (*не смогут охладиться от жара Геенны*), ни питья (*чтобы утешить жажду*), ﴾
25. ﴿ а только кипяток и гной (*который будет исходить из кожи обитателей Ада*). ﴾
26. ﴿ (*Это*) будет (*справедливым и*) подобающим возмездием за их злые грехи ﴾
27. ﴿ (*Ведь*) воистину, они не ожидали расчета (*за свои грехи, они не опасались Дня Воскресения, и не делали добрых дел, чтобы искупить грехи в том День*) ﴾
28. ﴿ и полностью отрицали Наши Аяты (*Стихи, Знамения, доказательства*). ﴾
29. ﴿ Мы же всякую вещь подсчитали и записали. ﴾
30. ﴿ Вкушайте же (*о, неверующие, последствия своих злых деяний*)! Мы не прибавим вам ничего, кроме мучений. ﴾
31. ﴿ Воистину, богобоязненных (*и праведных, тех, кто боится Аллаха и творит добрые дела, которые Он предписал, и сторонится злых дел, которые Он запретил*) ожидает успех (*Рай*), ﴾
32. ﴿ Райские сады и виноградники, ﴾
33. ﴿ и полногрудые (*зрелые*) сверстницы (*жены*), ﴾
34. ﴿ и полные чаши (*прекрасного вина, которое не пьянит*). ﴾
35. ﴿ Они не услышат там Лягв (*пустословия, лжи*). ﴾
36. ﴿ (*Все это*) будет воздаянием и исчисленным даром от твоего Господа (*за лучшие дела*), ﴾
37. ﴿ (*Он*) Господа небес и земли и того, что между ними, Ар-Рахман (*Милостивого*), с Которым они (*люди*) не посмеют даже заговорить (*в День Воскресения кроме как с Его позволения*). ﴾
38. ﴿ В тот День, когда Дух (*ангел Джабиль*) и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Ар-Рахман (*Милостивый*), и говорить они будут правду. ﴾
39. ﴿ Это будет Истинный День (*точно наступит*), и всякий, кто пожелает, найдет способ вернуться к своему Господу (*подчиняясь Ему в мирской жизни*). ﴾
40. ﴿ Воистину, мы предостерегли вас от наказания близкого. В тот День человек увидит, что уготовили его руки из поступков, а неверующий скажет: "Лучше бы мне быть прахом! И не был воскрешен, чтобы не видеть эти мучения" ﴾

Сура 79 «Вырывающие»



Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Клянусь (*ангелами*) исторгающими жестоко и гневно (*души неверующих присмерти*), ﴾
2. ﴿ (*ангелами*) извлекающими нежно (*души праведных верующих присмерти*), ﴾
3. ﴿ теми (*ангелами*) плывущими плавно (*отдаляясь от неба к земле и обратно, от земли к небу*), ﴾
4. ﴿ (*ангелами*) опережающими стремительно (*исполняющими Приказы Аллаха*) ﴾
5. ﴿ и теми (*ангелами*), исполняющими Повеления своего Господа (*о мирских делах, которые Аллах предписал делать*) (*что вы, неверующие, будете воскрешены и призваны к ответу*). ﴾
6. ﴿ В тот День земля сотрясется ужасно (*после первого трубного гласа, когда все умрут*), ﴾
7. ﴿ вслед за чем последует еще один глас (*после которого начнется воскрешение*), ﴾
8. ﴿ В тот День затрепещут (*от страха, паники и ужаса*) сердца (*неверующих*), ﴾
9. ﴿ и потупятся взоры. ﴾
10. ﴿ Они говорят (*неверующие в мирской жизни*): "Неужели мы вернемся в прежнее состояние (*станем живыми*)?" ﴾
11. ﴿ после того (*после нашей смерти*), как станем истлевшими костями (*как после этого возможно вернуться к жизни*)?"! ﴾
12. ﴿ Они говорят: "Если так (*если мы действительно оживем*), то это будет (*невыгодное*) возвращение с потерями (*потому что невозможно уйти от наказания*)!" ﴾
13. ﴿ Но раздастся лишь один глас (*т.е. второй глас Рога*), ﴾
14. ﴿ и все они окажутся (*после смерти*) на поверхности земли. ﴾
15. ﴿ Дошел ли до тебя (*о, Мухаммад*) рассказ о Мусе? ﴾
16. ﴿ Вот Господь его воззвал к нему в Священной Долине Тува: ﴾
17. ﴿ (*О, Муса*) "Ступай к Фараону, ибо он преступил границы дозволенного (*в злодеяниях, грехах, многобожии и неверии*), ﴾
18. ﴿ и скажи (*ему*): "Не следует ли тебе очиститься (*от грехов, и уверовать в Единого Аллаха*)?" ﴾
19. ﴿ Я укажу тебе путь к твоему Господу, и ты станешь богобоязнен (*станешь праведным и перестанешь грешить, а твое злое сердце станет добрым*)""". ﴾
20. ﴿ Он (*Муса*) показал ему величайшее знамение (*чудо превращения трости в змею*), ﴾
21. ﴿ но тот (*Фараон*) счел его ложью и ослушался, ﴾
22. ﴿ а потом отвернулся и принялся усердствовать (*против Мусы*). ﴾
23. ﴿ Он собрал толпу (*своих людей*) и громко воззвал, ﴾
24. ﴿ и сказал: "Я - ваш Всевышний Господь!" ﴾
25. ﴿ Тогда Аллах подверг его наказанию как в Последней жизни (*в Огне*), так и в первой жизни (*утопив его в Красном море*). ﴾
26. ﴿ Воистину, в этом было назидание (*урок, пример, предупреждение*) для тех, кто богобоязнен. ﴾



27. ﴿*(О, неверующие, которые отрицают День Воскресения)* Вас ли труднее создать *(после смерти)* или *(труднее создать)* небо? Он воздвиг его, над вами без основы﴾
28. ﴿ поднял его *(небесные)* своды и сделал его совершенным.﴾
29. ﴿ Он сделал его *(небо)* ночью темным *(заставил Вселенную окутываться мраком)* и вывел *(из тьмы)* утреннюю зарю *(из атмосферы, которая представляет собой солнечные лучи, которые не видны, пока они не достигнут атмосферы, которая преобразует их в свет, и, поэтому за пределами атмосферы солнце выглядит как темно-синий диск.)*﴾
30. ﴿ После этого Он распростер землю *(и сделал ее подобной форме яйца страуса)*,﴾
31. ﴿ вывел из нее *(из земли)* воду *(которая вышла из газов вулканов, которые образуются в облака из-за более низкой температуры в высших слоях атмосферы, и поэтому эти облака проливают воду дождем, которая после этого находится на земле)* и пастбища *(растительность, которая выходит из вулканического грунта)*﴾
32. ﴿ и утвердил на ней горы *(в земле, как колышки, чтобы укрепить землю от высокой скорости движения)*﴾
33. ﴿ *(Все это сделал Аллах)* на пользу вам и вашему скоту.﴾
34. ﴿ Когда же наступит Величайшее бедствие *(второе дуновение Трубы и День воскресения)*,﴾
35. ﴿ в тот День человек вспомнит о том, ради чего он усердствовал *(в мирской жизни, совершая все добрые и злые деяния)*,﴾
36. ﴿ и Ад предстанет перед очами тех, кто будет видеть *(т.е. предстанет перед всеми)*.﴾
37. ﴿ Тому, кто преступил границы дозволенного *(в неверии и грехе)*﴾
38. ﴿ и отдал предпочтение мирской жизни *(следуя своим страстям и желаниям, не думая о Следующей жизни)*,﴾
39. ﴿ **Воистину**, пристанищем *(для них)* будет Ад.﴾
40. ﴿ Тому же, кто боялся предстать перед своим Господом *(на суде)* и *(ради Него)* удерживал себя от страстей,﴾
41. ﴿ **Воистину** пристанищем *(для них)* будет Рай.﴾
42. ﴿ Тебя *(о, Мухаммад)* спрашивают *(неверующие)* о Часе *(Последнего дня)* *(глумясь):* "Когда же он настанет?"﴾
43. ﴿ К чему тебе упоминать об этом?﴾
44. ﴿ Только твоему Господу *(Единственному)* принадлежит *(знание)* об этом.﴾
45. ﴿ **Воистину**, Ты *(о, Мухаммад)* - всего лишь предостерегающий увещеватель для тех, кто опасается этого.﴾
46. ﴿ В тот День, когда они увидят его *(Последний Час)*, *(им)* покажется, что они провели *(в этом мире)* лишь послеполуденные часы или утро.﴾

Сура 80 «Нахмурился»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Он *(Мухаммад)* нахмурился и отвернулся,﴾



2. ﴿ Когда к нему подошел (*спрашивая совета, когда Пророк был очень занят, проповедуя одному из вождей куйшиотов*) слепой (*Абдуллах ибн Умм Мактум*). ﴾
3. ﴿ Откуда тебе знать? Возможно, он бы очистился (*с помощью твоего совета*) ﴾
4. ﴿ или помянул бы наставление, и поминание принесло бы ему пользу. ﴾
5. ﴿ Тому (*вождю курайшиотов*), кто решил, что он ни в чем не нуждается (*в получении наставлений от тебя и твоих проповедей*), ﴾
6. ﴿ ты уделяешь внимание (*слушая его*), ﴾
7. ﴿ Что же будет тебе, если он не очистится (*ты ведь всего лишь посланник, который передает Послание Аллаха, а наставление людей на Прямой Путь принадлежит Единому Аллаху?*) ﴾
8. ﴿ А того, кто приходит к тебе со рвением (*к познанию*) ﴾
9. ﴿ и страшится (*Аллаха в сердце, надеясь на милость Аллаха и боясь Его наказания*), ﴾
10. ﴿ ты оставляешь без внимания (*ради другого*). ﴾
11. ﴿ Но нет (*о, Пророк Аллаха!*)! Воистину, это (*Сура Корана*) есть Назидание (*для тебя и для желающих наставления*), ﴾
12. ﴿ и пусть помянет его всякий желающий (*помянет имя Аллаха, и последует Его учениям, которые упомянуты в Его Откровении, в Коране*). ﴾
13. ﴿ Оно (*Коран*) записано в свитках почитаемых, ﴾
14. ﴿ вознесенных (*прославленных*) и очищенных (*далеких от искажения*), ﴾
15. ﴿ в руках посланцев (*ангелов*) ﴾
16. ﴿ благородных (*гордых в манерах*) и покорных (*послушных в действиях*). ﴾
17. ﴿ Да сгинет (*неверующий*) человек! Как же он неверен (*и неблагодарен*) (*Своему Господу Аллаху!*)! ﴾
18. ﴿ (*Неужели он не видел*) из чего Он сотворил его? ﴾
19. ﴿ Он сотворил его из капли (*семени*) и соразмерил (*постепенно: из капли семени – в Аляк, затем – в Мудга, затем – в кости, затем одел кости плотью и вдохнул в него жизнь*), ﴾
20. ﴿ потом облегчил ему путь (*из утробы матери*), ﴾
21. ﴿ потом умертвил его и поместил в могилу. ﴾
22. ﴿ Потом, когда пожелает, Он (*Аллах*) воскресит его. ﴾
23. ﴿ Но нет (*это не то, как рассуждает неверующий, чтобы не выполнять предписаний Аллаха!*)! Он не выполняет того, что Он приказал ему (*верить в Аллаха, поклоняться лишь Ему и следовать Его религии*). ﴾
24. ﴿ Пусть посмотрит человек на свое пропитание (*пусть подумает о том, как Аллах создал это!*)! ﴾
25. ﴿ Мы проливаем (*на землю*) обильные ливни, ﴾
26. ﴿ затем рассекаем землю трещинами (*от растений, которые пробиваются из земли на поверхность*) ﴾
27. ﴿ и возвращаем на ней злаки, ﴾
28. ﴿ виноград и люцерну (*зеленый корм для скота*), ﴾
29. ﴿ маслины и пальмы, ﴾



30. ﴿ сады густые, ﴾
31. ﴿ плоды и травы ﴾
32. ﴿ на пользу вам и вашей скотине. ﴾
33. ﴿ Когда же раздастся Оглушительный глас (*второе дуновение в Рог, дуновение Воскрешения*), ﴾
34. ﴿ в тот День человек бросит своего брата, ﴾
35. ﴿ свою мать и своего отца, ﴾
36. ﴿ свою жену и своих детей﴾
37. ﴿ ибо у каждого человека в тот День, своих забот будет сполна (*он будет занят только собой одним*). ﴾
38. ﴿ В тот день одни (*лица верующих*) будут сиять, ﴾
39. ﴿ смеяться и ликоваться за новость о Рае ﴾
40. ﴿ На других же лицах в тот День будет прах, ﴾
41. ﴿ который покроет их мраком. ﴾
42. ﴿ Это будут неверующие грешники. ﴾

Сура 81 «Скручивание»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Когда солнце будет скручено (*а его свет погаснет и исчезнет*), ﴾
2. ﴿ когда падут звезды (*и их свет погаснет*), ﴾
3. ﴿ когда горы сдвинутся с мест (*и взорвутся*), ﴾
4. ﴿ когда верблюдицы (*которые вот-вот должны родить*) останутся без присмотра (*этот стих указывает на безразличное отношение даже к самым важным событиям, коим являлось в те времена рождение верблюда для Арабской обчины*), ﴾
5. ﴿ когда дикие звери будут собраны вместе, ﴾
6. ﴿ когда моря запылают (*покрываясь пылающим пламенем*), ﴾
7. ﴿ когда души объединятся (*добрые – с добрыми, злые – со злыми, верующие – с верующими, неверующие – с неверующими: мусульмане вместе, иудеи вместе и христиане вместе*), ﴾
8. ﴿ когда зарытого живьем (*младенца*) (*как делали некоторые арабы в доисламские времена*) спросят, ﴾
9. ﴿ за какой грех ее убили (*обвинение, выговор и осуждение того, кто заживо похоронил младенца*), ﴾
10. ﴿ когда (*письменные*) свитки (*записей добрых и злых деяний каждого*) будут развернуты (*открыты для всех*), ﴾
11. ﴿ когда небо будет сдернуто, ﴾
12. ﴿ когда Ад будет разожжен (*для его обитателей*), ﴾
13. ﴿ когда Рай будет приближен (*для его обитателей*), ﴾



14. ﴿ (тогда) познает душа, что она принесла (доброго и злого). ﴾
15. ﴿ Но нет! Клянусь планетами отступающими (исчезающими на протяжении дня и появляющимися ночью), ﴾
16. ﴿ передвигающимися (по орбитам) и (затем) исчезающими (как олени, которые прячутся в своих убежищах)! ﴾
17. ﴿ Клянусь ночью наступающей! ﴾
18. ﴿ Клянусь рассветом брезжущим! ﴾
19. ﴿ (Это), воистину, (Коран) слова (переданные от) благородного посланца (ангела Джибриля, который пересыпает слова Аллаха Пророку Мухаммаду), ﴾
20. ﴿ обладателя силы (ниспосланой от Аллаха) при Владыке Трона (Высокого), могущественного, ﴾
21. ﴿ (которому) там (на небесах) повинуются (ангелы), (и ему) доверено (передать Откровение от Аллаха Пророку Мухаммаду). ﴾
22. ﴿ И (о, язычники Мекки) ваш товарищ (Мухаммад, которого вы знаете) не является одержимым (как вы считаете). ﴾
23. ﴿ Он (Мухаммад) видел его (Джибриля) на ясном горизонте ﴾
24. ﴿ и воистину он (Мухаммад) не скучится передать (знание) сокровенное (Откровение от Аллаха, то есть он не удерживает знания, как делали прорицатели, которые показывали свои знания только в обмен на деньги. Мухаммад передал сообщение Аллаха для всех, будь он/она богатыми или бедными, благородными или нет, сильными или слабыми, и не требовал никакого вознаграждения за это). ﴾
25. ﴿ Это (Коран), воистину, не речи проклятого сатаны. ﴾
26. ﴿ Куда же вы направляетесь (вместо того, чтобы следовать Корану, который несет милость и направление для вас)? ﴾
27. ﴿ Это (Коран), воистину, лишь Напоминание (и предостережение) мирам (людям и джиннам), ﴾
28. ﴿ тем из вас, кто желает следовать прямым путем. ﴾
29. ﴿ Но вы не пожелаете этого (наставления), если этого не пожелает Аллах, Господь миров. ﴾

Сура 82 «Раскашивание»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (Милостивого), Ар-Рахим (Милосердного)!

1. ﴿ Когда небо расколется, ﴾
2. ﴿ когда звезды осыплются, ﴾
3. ﴿ когда моря смешаются, ﴾
4. ﴿ когда могилы перевернутся (т.е. мертвые воскреснут), ﴾
5. ﴿ (тогда) каждая душа узнает, что она совершила (доброго и злого на протяжении жизни) и что оставила после себя (из добрых и злых дел, последствия которых либо вредили людям, либо же помогали даже после их смерти, как знание, благотворительность, или аморальные инновации). ﴾



6. ﴿ О человек! Что ввело тебя в заблуждение относительно твоего Великодушного Господа, ﴾
7. ﴿ Который сотворил тебя и сделал твой облик совершенным и соразмеренным? ﴾
8. ﴿ Он сложил тебя в том облике, в каком пожелал (*собрал, создал, т.е., в форме человека*). ﴾
9. ﴿ Но нет (*вы не на Правильном Пути и не в истинной религии, как вы утверждаете*)! Вы считаете ложью воздаяние. ﴾
10. ﴿ Воистину, над вами есть хранители (*ангелы*) – ﴾
11. ﴿ благородные писцы (*чтобы записывать добрые и злые деяния*), ﴾
12. ﴿ которые знают обо всем, что вы совершаете. ﴾
13. ﴿ Воистину, благочестивые окажутся в блаженстве (*в Раю*). ﴾
14. ﴿ Воистину, грешники (*неверующие, беззаконники*) окажутся в Огне (*в Аду*), ﴾
15. ﴿ куда они войдут и вкушат горящее Пламя в День воздаяния. ﴾
16. ﴿ Они не смогут избежать этого (*Ада*) (*не смогут ни выйти из него, ни умереть в нем*). ﴾
17. ﴿ Откуда ты мог знать (*ты не мог бы и представить*), что такое (*какой ужас и величие*) День воздаяния? ﴾
18. ﴿ Да, еще раз, откуда ты мог знать (*ты не мог бы и представить*), что такое (*какой ужас и величие*) День воздаяния? ﴾
19. ﴿ В тот День ни одна душа не сможет ничем помочь другой (*ни навредить другой*), и Власть в тот День будет принадлежать (*только*) Аллаху. ﴾

Сура 83 «Обвешивающие»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Горе Аль-Мутаффифин (*обвешивающим в размере и весе, используя неверные весы; тем, кто обманывает покупателей*), ﴾
2. ﴿ которые хотят получить сполна (*от покупок*), когда люди отмеривают им, ﴾
3. ﴿ а когда сами мерят или взвешивают для других (*продавая*), наносят им (*другим*) ущерб. ﴾
4. ﴿ Разве не думают они, что будут воскрешены (*для ответа*) ﴾
5. ﴿ в Великий день – ﴾
6. ﴿ в тот День, когда (*все*) люди предстанут перед Господом миров (*человечества, джиннов и всего сущего*)? ﴾
7. ﴿ Но нет! Книга (*записей деяний*) Фуджжár (*грешников, неправедников, злодеев и плохих людей*) окажется в Сиджжин (*вечная темница и вечное мучение, она находится в Аду, под седьмым слоем земли*). ﴾
8. ﴿ Откуда ты мог знать (*ты не мог бы и представить, о, Мухаммад*), что такое (*и насколько ужасен*) Сиджжин? ﴾



9. ﴿ Это (книга записей добрых и злых деяний) начертанная (перечисляющая, записанная ясно – буквами и символами, в которых ничего не добавляется). ﴾
10. ﴿ Горе в тот День обвиняющим во лжи, ﴾
11. ﴿ которые считают ложью День воздаяния! ﴾
12. ﴿ Его (День Воскресения) считает ложью только преступник и грешник. ﴾
13. ﴿ Когда ему читают Наши аяты (Коран), он говорит: "Это – сказки древних народов!" ﴾
14. ﴿ Но нет! Их сердца окутаны тем (грехом и злодеянием), что они приобрели в сердцах (от опровержения Корана) от покрывала Ран (покрываю грехов и злодеяний) (Пророк Мухаммад, мир ему, сказал «Когда раб (человек) совершает грех (злодеяние) черное пятно появляется на его сердце. Тогда, если этот человек отказывается от этого злого дела (греха), просит Аллаха простить его, и кается, то его сердце очищается (от этого пятна), но если он повторяет злодеяние (грех), то покрытие увеличивается, пока его сердце не покрывается полностью. И это – Ар-Ран, который Аллах упомянул" (ат-Тирмизи)). ﴾
15. ﴿ В тот День , воистину ,они (злодеи) будут отделены от своего Господа завесой, ﴾
16. ﴿ а потом несомненно,они попадут в Ад, чтобы гореть там ﴾
17. ﴿ после чего им скажут: "Вот то, что вы считали ложью". ﴾
18. ﴿ Но нет! Воистину,Книга (записей деяний) благочестивых окажется в Иллион (высшие ряды Рая). ﴾
19. ﴿ Откуда ты мог знать (ты даже не мог бы представить, о, Мухаммад), что такое (и насколько велико) Иллион? ﴾
20. ﴿ Это (книга записей дел праведных) начертанная (перечисляющая, записанная ясно – буквами и символами, в которых ничего не добавляется), ﴾
21. ﴿ которую видят приближенные (Аллах и ангелы). ﴾
22. ﴿ Воистину, благочестивые окажутся в блаженстве (Рая) ﴾
23. ﴿ и будут (лежать) на ложах (покрытых красивыми покрывалами) созерцать (уготованное для них). ﴾
24. ﴿ На их лицах ты увидишь блеск благоденствия. ﴾
25. ﴿ Их будут поить выдержаным (чистым) вином, ﴾
26. ﴿ запечатано (это вино) мускусом. Пусть же ради этого (блага) состязаются состязающиеся (пусть люди, которые хотят высоких степеней в раю состязаются друг с другом, делая добрые дела в мирской жизни)! ﴾
27. ﴿ Оно (это вино) смешано с (высоким) напитком из Таснима - ﴾
28. ﴿ источника, из которого пьют приближенные (к Аллаху). ﴾
29. ﴿ Воистину, грешники (неверующие) смеялись (в мирской жизни) над теми, которые уверовали. ﴾
30. ﴿ Проходя мимо них, они подмигивали друг другу (глумясь), ﴾
31. ﴿ возвращаясь к своим семьям, они возвращались, шутя (между собой, глумясь над верующими), ﴾
32. ﴿ а завидя их, они говорили: "Воистину, эти впали в заблуждение". ﴾



33. ﴿ Однако они (*неверующие, грешники*) не были посланы к ним (*верующим*) хранителями. ﴾
34. ﴿ В тот День (*Суда*) верующие будут смеяться над неверующими ﴾
35. ﴿ (*лежа*) на ложах (*покрытых красивыми покрывалами*) и созерцая (*все то, что было уготовано для них, и созерцая уготованное неверующим*). ﴾
36. ﴿ Разве неверующие не получат воздаяние (*наказание*) за то, что они совершили (*против верующих*)? ﴾

Сура 84 «Раскальвание»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Когда небо развернется ﴾
2. ﴿ и внемлет своему Господу, как ему надлежит, ﴾
3. ﴿ когда земля будет распростерта в длину (*и распростерта в ширину*), ﴾
4. ﴿ извергнет то, что в ней (*мертвых*), и опустошится, ﴾
5. ﴿ и внемлет своему Господу, как ей надлежит... ﴾
6. ﴿ О человек! Воистину, ты стремишься к своему Господу (*совершая доброе и злое*) и встретишься с Ним (*чтобы получить награду по милости Аллаха или же наказание по Его справедливости*). ﴾
7. ﴿ Тот, кому его книга (*записанных действий*) будет вручена в правую руку, ﴾
8. ﴿ Он конечно, получит легкий расчет ﴾
9. ﴿ и вернется к своей семье (*в Раю*) радостным. ﴾
10. ﴿ А тот, кому его книга (*записанных действий*) будет вручена из-за спины, ﴾
11. ﴿ станет призывать (*свою*) погибель (*говоря: о, горе мне, горе мне!*) ﴾
12. ﴿ Войдет и будет гореть в Пламени. ﴾
13. ﴿ Воистину, Он радовался (*в мирской жизни*), находясь в кругу своей семьи (*в гордости, не думая о последствиях в Следующей жизни*), ﴾
14. ﴿ Воистину, и полагал, что не вернется обратно (*к Своему Господу на суд*). ﴾
15. ﴿ Но нет (*Аллах призовет его к ответу*)! Воистину, Господь его видел его (*видел все, что он совершал в мирской жизни*). ﴾
16. ﴿ Клянусь вечерней зарею! ﴾
17. ﴿ И (*клянусь*) ночью и тем, что она собирает во тьме (*существ, которые расположились в течение дня, а когда настала ночь, они все вернулись в свои дома*)! ﴾
18. ﴿ И (*клянусь*) полной луною (*полнолунием*)! ﴾
19. ﴿ Вы (*люди*) переходите из одного состояния в другое (*которые чередуются одно за другим: от этой жизни – к будущей жизни; через этапы ребенка внутри утробы матери, до этапа его жизни, к смерти и, наконец, к воскрешению и воздаянию*). ﴾
20. ﴿ Почему же они не веруют ﴾
21. ﴿ и не падают ниц, когда им читают Коран? ﴾



22. ﴿ Неверующие считают это ложью (*Истину*), ﴾
23. ﴿ но Аллаху лучше знать, что они вмешают (*в их сердцах с упорством, даже если они знают, что Коран есть Истина*). ﴾
24. ﴿ Скажи же им о мучительных страданиях (*которые их ожидают*), ﴾
25. ﴿ кроме тех, которые уверовали и совершили праведные деяния. Им уготована награда неиссякаемая (*Рай*). ﴾

Сура 85 «Башни»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ (*Клянусь*) небом с созвездиями Зодиака! ﴾
2. ﴿ Клянусь Днем Обещанным (*Днем Воскресения*)! ﴾
3. ﴿ Клянусь свидетельствующим и засвидетельствованным! ﴾
4. ﴿ Да сгинут собравшиеся у рва ﴾
5. ﴿ (*Разожженного*) сильного огня, поддерживаемого растопкой, ﴾
6. ﴿ Вот они уселись возле него (*огня*), ﴾
7. ﴿ будучи свидетелями того, что творят с верующими (*сжигая их*). ﴾
8. ﴿ Они выменивали им только за то, что те уверовали в Аллаха Аль-Азиз (*Могущественного*), Аль-Хамид (*Достохвального*), ﴾
9. ﴿ Которому принадлежит власть над небесами и землей. (*Воистину*) Аллах – Свидетель всякой вещи! ﴾
10. ﴿ Тем, которые подвергли искущению верующих мужчин и женщин (*пытая их и сжигая их, чтобы увести от религии Аллаха*) и не раскаялись, уготованы мучения в Геенне, мучения от обжигающего Огня. ﴾
11. ﴿ Тем же, которые уверовали и совершили праведные деяния, уготованы (*Райские*) сады, в которых текут реки. Это – великое преуспеяние (*и великий удел*)! ﴾
12. ﴿ Воистину (*о, Мухаммад*), Хватка (*наказание*) от твоего Господа (*Его врагов*) сурова! ﴾
13. ﴿ Воистину, Он начинает (*творение всего*) и повторяет его (*в День Воскресения*). ﴾
14. ﴿ Он – Аль-Гафур (*Прощающий*), Аль-Вадуд (*Любящий праведных рабов*), ﴾
15. ﴿ Владыка Трона, Славный. ﴾
16. ﴿ (*Он*) вершит то, что пожелает (*и ничто не может помешать Его воле*). ﴾
17. ﴿ Дошел ли до тебя рассказ о воинствах, ﴾
18. ﴿ о Фараоне и самудянах (*и о полученном ими наказании*)? ﴾
19. ﴿ Неверующие считают это ложью (*Божественное Послание, так же, как поступали предыдущие поколения*), ﴾
20. ﴿ Аллах же окружает их сзади (*Он объемлет их Своим Знанием и Силой, и нет ничего тайного в действиях от Него, и Он воздаст им за их поступки*). ﴾



21. ﴿ Нет (*Коран не такой, как вы утверждаете, о идолопоклонники Мекки, он – не магия и не поэзия*). Воистину, это – славный Коран, ﴾
22. ﴿ (*Он*) находится в Аль-Ляух Аль-Махфуз (*Хранимой от искаржения скрижали*). ﴾

Сура 86 «Идущий ночью»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Клянусь небом и Ат-Тáрик (*ночным звездным путником; или звездой, которая издает звук, будто кто-то стучит в дверь*)! ﴾
2. ﴿ Откуда ты мог знать (*ты не мог бы и представить*), что (*за великий знак*) Ат-Тáрик? ﴾
3. ﴿ Это (*Ат-Тáрик*) звезда пронизывающая (*см. «Нейтронная звезда»*). ﴾
4. ﴿ Нет души, при которой не было бы хранителя (*т.е. ангелов, которые записывают добрые и злые деяния*). ﴾
5. ﴿ Пусть посмотрит человек (*отрицающий Воскресение*), из чего он создан (*чтобы понять, что воскрешение не труднее, чем первое создание*). ﴾
6. ﴿ Он создан из (*семени*) изливающейся жидкости (*в утробе*), ﴾
7. ﴿ которая выходит между чреслами (*мужчины*) и грудными костями (*женщины*). ﴾
8. ﴿ Воистину, Он (*Аллах, Который создал человека, как ранее описано*) властен вернуть его (*к жизни после смерти*). ﴾
9. ﴿ В тот День подвергнут испытанию все тайны (*и они станут очевидными, и хорошие будут отличаться от плохих, и люди будут судимы за них*), ﴾
10. ﴿ и тогда не будет у него (*человека*) ни силы, ни помощника (*чтобы уберечь от наказания Аллаха*). ﴾
11. ﴿ Клянусь возобновляющим небом (*дождь, жару, звуковые волны и т.д. То есть тропосфера удерживает пар в виде воды, озоносфера удерживает вредные лучи, чтобы они не достигали земли, а оносфера возвращает радиоволны обратно на землю*)! ﴾
12. ﴿ Клянусь раскалываемой землей (*сдвигающими волнами, средними волнами, обратными волнами, см. «Тектоничные плиты»*)! ﴾
13. ﴿ Это (*Коран*), воистину, Слово различающее (*истину от лжи*), ﴾
14. ﴿ а не шутка. ﴾
15. ﴿ Они, воистину, замышляют козни (*против тебя, о, Мухаммад*), ﴾
16. ﴿ Но и Я (*также*) замышляю план (*Мой план, чтобы Истина была открыта*). ﴾
17. ﴿ Предоставь же неверующим отсрочку, помедли с ними недолго! ﴾

Сура 87 «Высочайший»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!



1. ﴿ Славь имя Господа твоего Аль-А`ля (*Всевышнего*), ﴾
2. ﴿ Который сотворил (*все*) сущее и всему придал соразмерность (*идеальную форму*), ﴾
3. ﴿ Который предопределил (*все, и предписал всякую*) судьбу творений и указал путь (*каждому существу к тому, что Его устраивает, наставляя человека отличать добро от зла, направляя животных на пастища и т.д.*), ﴾
4. ﴿ Который взрастил (*зеленые*) пастища, ﴾
5. ﴿ а потом превратил их в темный сор. ﴾
6. ﴿ Мы позволим тебе (*о, Пророк*) прочесть (*Коран, и затем Мы соберем его в твоей груди*) и ты не забудешь ничего (*так что не волнуйся об этом, и не спеши в чтении, пока Джибриль читает его тебе для того, чтобы не забыл его*), ﴾
7. ﴿ (*Ты не забудешь из него ничего*) кроме того, что пожелает Аллах (*по Своей Мудрости*). Воистину, Он знает явное и то, что скрыто. ﴾
8. ﴿ Мы облегчим тебе путь к легчайшему (*т.е. к добрым делам*). ﴾
9. ﴿ Наставляй же (*людей, о, Мухаммад*) если напоминание принесет пользу (*т.е. наставляй всякого, кто хочет получить наставление, и не пытайся увещевать того, кто относится к твоим проповедям лишь с высокомерием и неверием*). ﴾
10. ﴿ Воспримет его тот, кто страшится (*Аллаха и любит Его*), ﴾
11. ﴿ и отвернется от (*твоих проповедей*) самый несчастный, ﴾
12. ﴿ который войдет в Огонь величайший (*чтобы сгореть*). ﴾
13. ﴿ Не умрет он там (*чтобы упокоиться*) и не будет жить. ﴾
14. ﴿ Воистину, преуспел тот, кто очистился (*отрицая многобожие и принимая исламское единобожие*), ﴾
15. ﴿ поминал (*и прославляя*) имя своего Господа и совершал намаз. ﴾
16. ﴿ Но нет (*о, люди!*)! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, ﴾
17. ﴿ хотя Последняя жизнь – лучше и дольше. ﴾
18. ﴿ Воистину, это (*что Мы упомянули здесь из предостережений и рассказов*) также (*записано в таком же значении*) в первых свитках – ﴾
19. ﴿ свитках Ибрахима и Мусы. ﴾

Сура 88 «Покрывающее»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Дошел ли до тебя рассказ о Аль-Гашия (*Покрывающим людей ужасе Дня воскресения*)? ﴾
2. ﴿ Одни лица в тот День будут унижены (*лица всех неверующих*), ﴾
3. ﴿ изнурены (*тяжестью*) и утомлены (*трудом*). ﴾
4. ﴿ Они будут гореть в Огне жарком. ﴾
5. ﴿ Их будут поить из источника кипящего ﴾
6. ﴿ и кормить только ядовитыми колючками, ﴾



7. ﴿ от которых не поправляются и которые не утоляют голода. ﴾
8. ﴿ *(Другие)* же лица в тот День будут радостны (*от полученного благословения*). ﴾
9. ﴿ Они будут довольны своими (*добрьми делами в мирской жизни*) и стараниями (*а в Следующей жизни они будут вознаграждены великим уделом*) ﴾
10. ﴿ в Вышних садах. ﴾
11. ﴿ Они не услышат там Лягв (*словоблудия, пустого и злого*). ﴾
12. ﴿ Там есть источник текущий. ﴾
13. ﴿ Там воздвигнуты высокие троны (*ложса*), ﴾
14. ﴿ расставлены чаши (*для желающих*), ﴾
15. ﴿ разложены подушки (*рядом*), ﴾
16. ﴿ и разостланы ковры. ﴾
17. ﴿ Неужели они (*неверующие*) не видят (*не смотрят*) верблюдов, и (*не думают о том*) как они созданы, ﴾
18. ﴿ как вознесено небо, ﴾
19. ﴿ как водружены горы (*возведены, установлены и поставлены, чтобы оградить Землю от быстрой высокой скорости перемещения*), ﴾
20. ﴿ как распростерта земля (*подготовлена к тому, чтобы люди жили на ней*)? ﴾
21. ﴿ Наставляй же (*и напоминай*) им (*о, Мухаммад*), ведь ты являешься наставником (*и увещевателем*), ﴾
22. ﴿ и ты не властен (*ты не надсмотрщик, не правитель и не диктатор*) над ними (*ты не можешь заставить их верить, ибо нет принуждения в религии*). ﴾
23. ﴿ А тех, кто отвернется и не уверует (*настаивая на неверии*), ﴾
24. ﴿ Аллах подвергнет величайшим мучениям. ﴾
25. ﴿ Воистину, к Нам они вернутся, ﴾
26. ﴿ и затем, воистину Мы потребуем у них отчета. ﴾

Сура 89 «Заря»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ *(Клянусь*) зарею! ﴾
2. ﴿ Клянусь десятью ночами (*первыми десятью ночами месяца Зуль-Хиджса*)! ﴾
3. ﴿ Клянусь Аш-Шаф` (*четом*) и Аль-Ватр (*нечетом*) (*т.е. молитвами, которые состоят из четырех или двух Ракятов и других молитв, которые состоят из трех или одного*) (*это может также означать день Аль-Адха, десятый день Зуль-Хиджса, который является днем жертвопринощения, и день 'Арафа, девятый день того же месяца*)! ﴾
4. ﴿ Клянусь ночью, когда она проходит! ﴾
5. ﴿ Неужели этих (*всех*) клятв не достаточно для обладающего разумом (*чтобы быть убежденным*)? ﴾



6. ﴿ Неужели ты (*о, Мухаммад*) не видел, как твой Господь поступил (*и уничтожил*) с адитами (*людьми пророка Худа*), ﴾
7. ﴿ (*народом из города или племени*) Ирама, который был подобен (*высоким*) колоннам (*строениям, и Аллах создал их гигантами, у которых была огромная сила*), ﴾
8. ﴿ подобных которому (*племени и людям города*) не было создано на земле? ﴾
9. ﴿ *И (также, разве ты не знаешь, как Господь расправился и уничтожил)* самудян (*людей пророка Салиха*), которые рассекали скалы (*горы*) в лощине (*чтобы создать жилища*)? ﴾
10. ﴿ *И (также, разве ты не знаешь, как Господь расправился и уничтожил)* Фараона, владыкой кольев (*на которых он пытал людей*) (*или того, кто имел солдат, которые помогали ему в диктаторском правлении?*) ﴾
11. ﴿ Они (*самудяне и Фараон*) преступали границы дозволенного (*и ставали тиранами*) на (*своей*) земле ﴾
12. ﴿ и распространяли на ней (*земле*) много нечестия (*зла и несправедливости*). ﴾
13. ﴿ Тогда твой Господь пролил на них бич мучений. ﴾
14. ﴿ Воистину, твой Господь – в засаде (*видя и слыша все, что они делают, и давая отсрочку их наказанию. Но когда Он захочет, то наказывает их очень жестоко.*) ﴾
15. ﴿ Когда Господь испытывает человека (*оказывая ему милость и одаряя его благами*), тот говорит (*радостно*): "Господь мой почтил меня!" (*думая, что Аллах дал ему эти дары в знак того, что он доволен им и тот является хорошим рабом, который заслуживает всего этого*) ﴾
16. ﴿ Когда же Он испытывает его, ограничивая его в пропитании, тот говорит: "Господь мой унилиз меня!" (*думая, что Аллах сделал это знаком того, что он не доволен им, и он является плохим рабом, который не заслуживает благосклонности Аллаха*) ﴾
17. ﴿ Вовсе нет (*это не так, Аллах дает дары хорошим людям и наоборот, может быть, Аллах дает дары плохим людям и делает их причиной их падения!*) Воистину, (*честь заключается в послушании Аллаху, а унижение – в неповиновении Ему, но*) вы сами не почитаете сироту, ﴾
18. ﴿ не побуждаете друг друга кормить бедняка, ﴾
19. ﴿ жадно пожираете наследство (*не заботясь о том, законно это или нет, то есть забирая свою долю и долю других людей, как женщин, детей, так и вообще слабых, лишая их этого права*) ﴾
20. ﴿ и страстно любите богатство (*так, что не расходуете часть его на пути Аллаха, раздавая милостыню и т.д.*) ﴾
21. ﴿ Но нет! Когда земля (*вздрогнет и*) превратится в пыль (*без высот, гор или низменностей и ее части не будут врезаться друг в друга*) ﴾
22. ﴿ и твой Господь придет (*судить между творениями*) с ангелами, выстроившимися рядами, ﴾
23. ﴿ в тот День приведут Геенну, и тогда человек помянет (*то, что творил в жизни*) назидание. Но к чему (*тогда*) такое поминание? ﴾
24. ﴿ Он скажет: "Лучше бы я заранее позаботился о своей жизни, делая хорошие дела, которые помогли бы мне в следующей Жизни!" ﴾
25. ﴿ В тот День никто не накажет так (*строго*), как наказывает Он (*Аллах*), ﴾
26. ﴿ никто не наложит таких оков, какие накладывает Он. ﴾



27. ﴿*(Праведным будет сказано)* О душа, обретшая покой! ﴾
28. ﴿ Вернись к своему Господу удовлетворенной (*наградами Аллаха*) и снискавшей довольство Его, за те добрые дела, которые ты сделал в мирской жизни! ﴾
29. ﴿ Войди в круг Моих (*почетных*) рабов! ﴾
30. ﴿ Войди в Мой Рай! ﴾

Cура 90 «Город»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Клянусь этим (*Святым*) городом (*Меккой, где запрещено убийство всего и всех!*) ﴾
2. ﴿ (*Пока*) ты (*о, Мухаммад*) обитаешь (арабское слово, которое мы перевели как «обитать», может также означать «быть свободным», то есть место, где вы свободны от любого греха; если вы наказываете любого из ваших врагов, вы войдете в Мекку победно, без борьбы или войны. В тот день Пророк заверил народ Мекки, что он не нанесет им никакого вреда несмотря на то, что они сделали против него и мусульман, осуществляя пытки и преследования. Пророк приказал мусульманам не вести войну, разве только кто-то нападет на них первым. Но, несмотря на это, Пророк приказал найти четырех конкретных людей и убить их из-за того, что они сделали против Ислама и мусульман. Это арабское слово может также означать «где неверующим Мекки дозволено убить тебя, хотя это и Священный город!» Так они запрещают нападать и убивать людей или даже животных, в то время, когда они забывают об этой святости и хотят убить тебя внутри него) в этом городе. ﴾
3. ﴿ (*Клянусь*) родителем и тем, кого он породил (*это может означать Адама, отца всех людей, или Авраама, отца жителей Мекки, так как он выбрал это необитаемое место для жизни своего сына Исаиала и своей жены Хаджар. От него произошли жители этого города и одним из них был Пророк Мухаммад. Это может также означать «любой отец» из людей или животных и т.д., так как родитель и рожденный – знамения способности Аллаха сотворить людей и животных, обладающих зрением и слухом, из слабого семени!*) ﴾
4. ﴿ Воистину, Мы создали человека с тяготами (*т.е. он столкнется с трудностями в мирской жизни: работа, испытания и т.д. Арабское слово «тяжкий труд» может также означать прямолинейность или устройство, т.е. «Мы создали человека в отличной форме, с хорошим телосложением и с высоко поднятой головой, а не как животных, у которых головы находятся на одном уровне с телом.*) ﴾
5. ﴿ Неужели он полагает, что никто не справится с ним (*не увидит его злодеяний и не накажет?*) ﴾
6. ﴿ Он говорит (*грубо*): "Я погубил богатство несметное!" ﴾
7. ﴿ Неужели он полагает, что никто не видел его (*Неужели он думает, что Аллах не видел его, когда он тратил эти деньги, и что Аллах не будет судить его за то, как он получил эти деньги – из хороших или плохих источников; и где он потратил эти деньги – хорошим или плохим способом?*) ﴾
8. ﴿ Разве Мы не наделили его двумя глазами, ﴾
9. ﴿ языком и двумя устами? ﴾



10. ﴿Разве Мы не повели его к двум (*очевидным*) вершинам (*добру и злу, чтобы он выбрал себе путь?*)﴾
11. ﴿Он не стал преодолевать Аль-Акаба (*крутую тропу, но здесь это означает: «Дорога добрых дел», которая сделана, как препятствие или извилистая дорога в горы, по которой никто не сможет пройти, кроме того, кто имеет честные намерения! Пройти нужно, чтобы стать одним из праведных рабов*)﴾
12. ﴿Откуда ты мог знать (*ты даже не мог бы представить, о, Мухаммад*), как (*велико и важно*) Акаба (*арабское выражение обозначающее что-то очень важное*)?﴾
13. ﴿Это - освобождение шеи (*раба, если он у вас есть; или покупка раба, чтобы освободить его; или освобождение пленника не из-за заплаченного за него выкупа, а ради Аллаха*)﴾
14. ﴿или кормление в голодный день во время голода.﴾
15. ﴿сироту из числа родственников (*так вы получаете вознаграждение от подаяния еды в голодный день и от того, что поддерживаете родственные связи*)﴾
16. ﴿или приникшего к земле бедняка (*от нужды и бедности*).﴾
17. ﴿А после этого (*тому, кто делает все это*) надо быть одним из тех, которые уверовали и заповедали друг другу терпение и заповедали друг другу милосердие (*в повиновении Аллаху*).﴾
18. ﴿Таковы люди Правой Руки (*обитатели Рая*).﴾
19. ﴿Те же, которые не уверовали в Наши знамения (*стихи, аяты, доказательства*), являются людьми левой стороны (*обитателями Ада*).﴾
20. ﴿над которыми сомнется огненный свод (*т.е. их окружит Пламя и не будет никакого света или уталившего жажду напитка, или окна, или выхода, и они останутся там навсегда без перерыва, и они никогда не смогут выйти оттуда*).﴾

Сура 91 «Солнце»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿(Клянусь) солнцем и его Духá (*сиянием, в то время, когда солнце появляется высоко и его свет начинает усиливаться*) (*яркость солнца является великим Знанием Аллаха, оно дает людям огромное количество энергии, оно дает тепло. Ни одно растение не может расти без этого света!*)﴾
2. ﴿Клянусь луной, которая следует за ним (*солнцем*)!﴾
3. ﴿Клянусь днем, который выявляет его (*солнца*) сияние (*т.е. мы можем видеть только тот свет, который находится от Земли в двухстах километрах. За этим пределом Солнце выглядит как лазурный диск, но, когда его лучи вступают в контакт с атмосферой, то превращаются в свет, который рассеивается. И, таким образом, мы его видим!*)﴾
4. ﴿Клянусь ночью, которая скрывает его (*свет Солнца; ночь охватывает своей темнотой часть земли, с которой ушло солнце, скрывая и затемняя свет Солнца*)﴾
5. ﴿Клянусь небом и Тем, Кто его воздвиг!﴾
6. ﴿Клянусь землей и Тем, Кто ее распростер!﴾



7. ﴿ Клянусь душой (*человека или Адама*) и Тем, Кто придал ей соразмерный облик (*или тем, как Он сделал её облик соразмерным*) ﴾
8. ﴿ и внушил ей (*душе*) порочность и богобоязненность (*добротой*)! ﴾
9. ﴿ Преуспел тот, кто очистил ее, ﴾
10. ﴿ и понес урон тот, кто опорочил ее (*от греха*). ﴾
11. ﴿ (*Народ*) самудян сочел лжецом (*своего пророка, Салиха*) из-за своего беззакония (*несправедливости, непокорности и гордости*), ﴾
12. ﴿ и самый несчастный из них вызвался (*убить верблюдицу*). *Народ самудян спросил Пророка Салиха о доказательствах того, что он является посланником Аллаха. И Аллах сформировал верблюдицу из камня в качестве неопровергимого доказательства для них. Аллах предписал, что в один день верблюдица будет пить, а люди не должны пить в этот день. И на следующий день люди будут пить, а верблюдица пить не должна. Это беспокоило их и они захотели её убить.*) ﴾
13. ﴿ Посланник Аллаха (*Салих*) сказал им: (*Опасайтесь! Бойтесь злого конца*) "Берегите верблюдицу Аллаха! (*Не вредите ей*) и (*берегите*) питье её (*её долю в её дни*)!" ﴾
14. ﴿ Они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, а Господь поразил их за этот грех (*казнью*), которая была одинакова для всех (*разрушение перешло от того, кто убил ее, на всех остальных, потому что они сговорились в преступлении*. Таким образом, они были соучастниками этого преступления). ﴾
15. ﴿ Он (*Аллах*) не опасался последствий этого (*они никак не могут навредить Аллаху, но их злые деяния погубили их самих*). ﴾

Сура 92 «Ночь»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ (*Клянусь*) ночью, которая покрывает (*день тьмой*)! ﴾
2. ﴿ Клянусь днем, который сияет (*светом*)! ﴾
3. ﴿ Клянусь Тем, Кто создал мужчину и женщину! ﴾
4. ﴿ Ваши стремления различны (*в отношении ваших целей: некоторые из вас ищут награды в будущей жизни и совершают добрые дела в соответствии с этим, в то время как некоторые другие ищут мирской жизни, не задумываясь о вознаграждении в Последней жизни, и они действуют в соответствии с этим*). ﴾
5. ﴿ Тому, кто делал пожертвования (*выплачивая милостыню из своего богатства*) и был богобоязнен (*слушаясь указаний и наставлений Аллаха*), ﴾
6. ﴿ кто признавал Аль-Хусна́ (*наилучшее, т.е. тот, кто считал, что Аллах вознаградит его за все, что он потратил из любви к Нему, и вознаградит его за его добрые дела, а также верит в Единство Аллаха и Его право быть Единственным в поклонении*). ﴾
7. ﴿ Мы облегчим путь к легчайшему (*к добру, т.е. проведем его к добром пути и к добрым действиям*). ﴾



8. ﴿ А тому, кто был (*скун*) и полагал, что ни в чем не нуждается (*ни в Аллахе, ни в Его вознаграждении*). ﴾
9. ﴿ кто счел ложью Аль-Хуснá (*наилучшее, т.е. счел ложью, что Аллах вознаградит его, если он потратит из своего богатства, а также отрицал Единство Аллаха*). ﴾
10. ﴿ Мы облегчим путь к тягчайшему (*т.е. Мы облегчим нечестивый путь ко злу, он будет достоин наказания Аллаха в будущей жизни, и Аллах никогда не направляет неправедных*). ﴾
11. ﴿ Не спасет его достояние, когда он падет (*в Ад*). ﴾
12. ﴿ Воистину, Нам надлежит вести прямым путем (*Мы показываем добрый и злой путь*). ﴾
13. ﴿ Нам принадлежат Следующая (*Последняя*) жизнь и жизнь первая (*в этом мире*). ﴾
14. ﴿ Я предостерег вас от пылающего Огня. ﴾
15. ﴿ Войдет в него только самый несчастный, ﴾
16. ﴿ который считает ложью (*Пророка Мухаммада*) и отворачивается (*от Истины*). ﴾
17. ﴿ Отдален будет от него (*Огня*) богобоязненный, ﴾
18. ﴿ который раздает свое богатство (*бедным*), очищаясь (*от грехов и от жадности, также очищает свое богатство*), ﴾
19. ﴿ и всякую милость возмещает сполна (*т.е. он не дает эту милостыню, чтобы вознаградить людей, которые сделали ему одолжение. Благотворительность должна быть настоящей чистой благотворительностью для бедных людей, а не для обмена одолжениями*). ﴾
20. ﴿ (*Он занимается этой благотворительностью*) только из стремления к Лику своего Всевышнего Господа (*расходуя во имя Аллаха и надеясь на Его награду*). ﴾
21. ﴿ Он непременно будет удовлетворен (*когда войдет в Рай*). ﴾

Сура 93 «Утро»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ (*Клянусь*) Ад-Духá (*т.е. временем, когда солнце начинает высоко подниматься и его свет начинает усиливаться*)! ﴾
2. ﴿ Клянусь ночью, когда (*её тьма густеет*)! ﴾
3. ﴿ Воистину, не покинул тебя (*о, Мухаммад*) твой Господь и не возненавидел (*как сказали неверующие Мекки, когда ангел Джисбиль не приходил некоторое время к Пророку с откровением от Аллаха, и затем они сказали: «О Мухаммад, твой Господь оставил тебя»*). ﴾
4. ﴿ Воистину, будущее для тебя лучше (*в пребытии в Раю*), чем настоящее. ﴾
5. ﴿ Господь твой непременно одарит тебя убежищем и ты будешь удовлетворен. ﴾
6. ﴿ Разве Он (*Аллах*) не нашел тебя (*о, Мухаммад*) сиротой и не дал тебе приют (*и заботу*)? ﴾



7. ﴿ Он нашел тебя заблудшим (*то есть ты не знал ни того, что такое вера, не умел ни читать, ни писать*) и повел прямым путем (*и научил тебя тому, что ты не знал раньше, и привел тебя к самой возвышенной нравственности и самым праведным делам*)? ﴾
8. ﴿ Он нашел тебя бедным и обогатил? ﴾
9. ﴿ Посему не притесняй (*и не гони*) сироту! ﴾
10. ﴿ И не гони просящего (*а позаботься о его нуждах и дай ему еды*)! ﴾
11. ﴿ И возвещай о милости (*щедрости, доброте и других дарах*) своего Господа (*данных тебе*). ﴾

Сура 94 «Разве Мы не раскрыли»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Разве Мы не раскрыли твою (*о, Мухаммад*) грудь (*т.е. твое сердце, освещая и укрепляя его воодушевлением, верой и мудростью, так чтобы ты чувствовал себя неспокойно, несмотря на преследования со стороны неверующих*. Это также может быть указанием на случай открытия сердца Пророка Мухаммада ангелом Джисирилем. Когда Пророк был очень молод, ангел Джисириль извлек сгусток крови из его сердца и сказал: «Это часть тела, из которой сатана может наущать тебя» Тогда он вымыл его сердце водой Замзам в золотом тазе)? ﴾
2. ﴿ и не сняли с тебя ношу (*Бремя*. Здесь может подразумеваться чувство ответственности за передачу Послания Аллаха. Таким образом Аллах облегчил его чувства. Это может также означать грех, и указывать на то, что Аллах сделал Пророка непогрешимым и обещал ему простить любой грех в прошлом или будущем, но это выражение не означает, что Пророк совершал грехи в прошлом или он будет совершать их в будущем. Это может также указывать на плохие дела народа Мекки до ислама, которые противоречили ясной и чистой врожденной природе Пророка, поэтому Аллах удалил его от этого, ниссылая ему откровение), ﴾
3. ﴿ которая отягощала твою спину? ﴾
4. ﴿ Разве Мы не возвеличили твое поминание (*и ты возвысился и имя твое стало упоминаться в начале каждой молитвы, всередине молитв и в пятничной молитве*)? ﴾
5. ﴿ Воистину, за каждой тягостью наступает облегчение (*поэтому не позволяй вреду неверующих прекратить твои проповеди*). ﴾
6. ﴿ Воистину, еще раз, за каждой тягостью наступает облегчение. ﴾
7. ﴿ Посему, как только освободишься (*от тягот дня*), будь деятелен в поклонении Аллаха ﴾
8. ﴿ и устремись к своему Господу (*Единому*). ﴾

Сура 95 «Смоковница»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!



1. ﴿ (Клянусь) смоковницей и оливой (указание на место, где началась миссия Исы; на место, известное произростанием в нём этих двух видов деревьев)! ﴾
2. ﴿ Клянусь горой Синаем (где началась миссия Мусы)! ﴾
3. ﴿ Клянусь этим безопасным городом (Меккой) (местом, где началась миссия Мухаммада)! ﴾
4. ﴿ Воистину, Мы сотворили человека в прекраснейшем облике (красивым, с разумом и с врожденной природой, чтобы вести его к вере в Аллаха, к справедливости, милосердию, этическим нормам и т.д. И в таком самом лучшем облике он стоит прямо и гордо). ﴾
5. ﴿ Потом Мы низвергнем его в нижайшее из низких мест (т.е. людей, которые не следовали чистой и прекрасной врожденной природе, а следовали своим желаниям или плохим привычкам или обычаям, взятым из своего окружения, такие люди будут нижайшими, они погрязнут в жадности, страдании, плохом нраве, следуя выдумкам и ложным богам и т.д. Также это может означать то, что они будут на самой низкой глубине Ада, если они не уверуют в Аллаха и не возблагодарят Его за создание в самом прекрасном облике и за все Его щедроты), ﴾
6. ﴿ за исключением тех, которые уверовали и совершали праведные деяния (в соответствии со своей чистой и прекрасной природой). Им уготована награда неиссякаемая (Рай). ﴾
7. ﴿ Что же после этого заставляет тебя (неверующий) считать ложью воздаяние (когда ты увидел все знамения Аллаха, показывающие Его силу во Вселенной)? ﴾
8. ﴿ Разве Аллах не является самым Справедливым (Наимудрейшим) Судьей (ибо Он назначил День Суда между всеми существами и вернул права владельцам)? (Конечно, он – Самый Справедливый!) ﴾

Сура 96 «Сгусток»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (Милостивого), Ар-Рахим (Милосердного)!

1. ﴿ Читай во имя твоего Господа, Который сотворил (все сущее). ﴾
2. ﴿ Он сотворил человека из Аляк (сгустка крови). ﴾
3. ﴿ Читай, ведь твой Господь – Самый великодушный. ﴾
4. ﴿ Он научил посредством (письменной) трости - ﴾
5. ﴿ научил человека тому, чего тот не знал. ﴾
6. ﴿ Но нет! Человек, воистину, преступает границы дозволенного (в неверии и злых действиях), ﴾
7. ﴿ когда ему кажется, что он ни в чем не нуждается. ﴾
8. ﴿ Но к твоему Господу предстоит возвращение (всех людей в День Воскресения, и Он вознаградит или накажет всех по их заслугам). ﴾
9. ﴿ Видел ли ты (о, Мухаммад) того, кто мешает ему (Абу Джихль) ﴾
10. ﴿ рабу (Мухаммаду), когда тот молится? (Этот аят относится к случаю, когда Абу Джихль пытался помешать Мухаммаду молиться Аллаху. Молитва является связью между рабом и его Господом. То есть, Абу Джихль не только отвернулся от веры, но и пытался отвернуть вас и других людей от верного руководства! Это случилось так. Абу



Джасхль поклялся, что если он увидит, как Пророк молился, то наступит ногой на его шею, когда он будет падать ниц. Когда же Абу Джасхль увидел, что Пророк Мухаммад молится, то поспешил наступить ему на шею, но внезапно в страхе и ужасе попятился назад, изо всех сил отмахиваясь руками. Окружавшие в удивлении спросили: «Что с тобой, Абу Джасхль?» – «Междуреною и Мухаммадом – огненный ров, а это – крылья», – ответил он. Позже Посланник Всевышнего скажет: «Если хоть на шаг он приблизился бы ко мне, тогда ангелы схватили бы его и разорвали на кусочки!». Об этом сообщается в Сахих Муслим).

11. ﴿ Как ты (*о, Мухаммад*) думаешь, а вдруг он (*молящийся раб, т.е. сам Мухаммад*) был на правом пути (*Аллаха*) ﴾

12. ﴿ или призывал к богообязненности (*Этот вопрос относится к такому же вопросу: когда один мешает другому молиться. Тот, кто наставлен на Прямой Путь и наслаждается благочестием, почему он должен отрываться от общения со своим Господом и Творцом?*) ﴾

13. ﴿ Как ты (*о, Мухаммад*) думаешь, а вдруг он (*Абу Джасхль, нечестивец*) счел ложью истину (*Коран*) и отвернулся (*от Веры*)? ﴾

14. ﴿ Неужели он (*нечестивец*) не знал, что Аллах видит его (*действия*)? ﴾

15. ﴿ Но нет, если он (*Абу Джасхль*) не перестанет, то Мы схватим его за Нásыя (*часть лба, которая ведет к центральной части мозга*) - ﴾

16. ﴿ Нásыя лживый, грешный (*высокая часть лба, которая относится к лобной доле головного мозга. Этим словом называется ложь и грех, потому что лобная часть управляет сознанием и нашими действиями, суждениями и тем, что мы совершаем ежедневно – нашими эмоциями, языком, а также пониманием речи, которую мы используем. Она также играет важную роль в обработке информации и в интеллекте. См. wikipedia.org: «лобная доля»*). ﴾

17. ﴿ Пусть он зовет свое собрище (*как он сказал тебе, о Мухаммад: «У меня больше поддержки племени!»*) ﴾

18. ﴿ Мы же позовем адских стражей (*чтобы бросить его в Адский огонь в следующей жизни!*) ﴾

19. ﴿ Но нет (*о, Мухаммад*)! Не повинуйся ему (*в том, что он приказывает*), а пади ниц и приближайся к Аллаху (*твоему Господу через повиновение Его приказам*). ﴾

Сура 97 «Могущество»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Воистину, Мы ниспослали его (*Коран, т.е. начали ниссылатъ*) в ночь Аль-Кадр (*предопределения или величия – одна из последних ночей месяца Рамадан, на протяжении которой Аллах предопределяет судьбу рабов на следующий год*). ﴾

2. ﴿ Откуда ты мог знать (*о, Пророк, ты не мог бы и представить*), какая (*великая*) ночь предопределения? (*выражение для указания на величие этой ночи*) ﴾

3. ﴿ Ночь Аль-Кадр лучше тысячи месяцев (*поклонение Аллаху в эту ночь лучше тысячи месяцев, т.е. 83 года и 4 месяца*). ﴾



4. ﴿ В эту ночь ангелы и Ар-Рух (*Дух, Джибриль*) нисходят с дозволения их Господа по всем Его повелениям (*за всеми делами года*). ﴾

5. ﴿ (*Вся ночь*) благополучна (*и полна милости Аллаха к Своим верным рабам*) вплоть до наступления зари. ﴾

Сура 98 «Ясное знамение»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Неуверовавшие люди Писания (*иудеи и христиане*) и многобожники не расстались (*с неверием*), пока к ним не явилось ясное знамение (*т.е. с течением времени они выростали в своем неверии и нововведении, пока Аллах не послал к ним Пророка Мухаммада*) - ﴾

2. ﴿ (*Это ясное Знамение*) Посланник Аллаха, который читает очищенные свитки (*Священного Корана*). ﴾

3. ﴿ Там есть правдивые Книги (*правильные писания, главы, которые говорят правду, в них есть справедливые Законы и они далеко от каких- либо искажений*) ﴾

4. ﴿ И, воистину, те, кому было даровано Книги, (*иудеи и христиане*) распались только после того, как к ним явилось ясное знамение (*они всё знали о пришествии пророка*) (*т.е. пророка Мухаммада*) (*до прихода Пророка Мухаммада они ожидали пришествия пророка, как указано в их Писаниях. Но когда Пророк Мухаммад явился к ним с ясными знамениями, они разобщились и раскололись: некоторые отрицали его, а другие поверили в него и последовали за ним*) ﴾

5. ﴿ А ведь им было велено (*в Коране*) лишь поклоняться Аллаху (*Одному*) (*как говорилось и в их Книгах*), служа ему искренне, (*как единобожники*), совершать намаз и выплачивать закят (*обязательную милостыню*). Это – правая (*и правильная*) вера ﴾

6. ﴿ Воистину, неуверовавшие люди Писания (*иудеи и христиане, которые не следовали ни первым учениям Мусы и Исы, ни Мухаммаду*) и многобожники окажутся в огне Геенны и пребудут там вечно. Они являются наихудшими из тварей. ﴾

Воистину, те, которые уверовали (*в Аллаха и Его Посланника Мухаммада*) и совершали праведные деяния, являются наилучшими из тварей. ﴾

7. ﴿ Воистину, те, которые уверовали (*в Аллаха и Его Посланника Мухаммада*) и совершали праведные деяния, являются наилучшими из тварей. ﴾

8. ﴿ Их воздаянием у их Господа будут сады Адн(*Рая*), в которых текут реки. Они пребудут в них вечно. ﴾ Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это (*вознаграждение*) уготовано для тех, кто боится своего Господа. ﴾

Сура 99 «Землетрясение»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!



1. ﴿ Когда земля содрогнется от (*последних*) сотрясений, ﴾
2. ﴿ когда земля извергнет свою ношу (*мертвых*), ﴾
3. ﴿ и человек (*боясь и страшась*) спросит, что же с нею, ﴾
4. ﴿ в тот День она (*Земля*) поведает свой рассказ (*о добром и злом, что с ней случалось*), ﴾
5. ﴿ потому что Господь твой внушит ей это. ﴾
6. ﴿ В тот день люди выйдут (*толпами*) (*с места суда до последнего пристанища – Ада или Рая*), чтобы узреть свои деяния (*т.е. вознаграждение или наказание*). ﴾
7. ﴿ Тот, кто сделал добро весом (*хочь*) в мельчайшую частицу, увидит его (*вознаграждение*). ﴾
8. ﴿ И тот, кто сделал зло весом (*хочь*) в мельчайшую частицу, увидит его (*наказание*). ﴾

Сура 100 «Мчащиеся»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Клянусь скачущими (*большинство ученых говорят, что это относится к лошадям, которые бегут, чтобы напасть на врага*. Это мнение более вероятно. Другая часть ученых говорит, что это относится к верблюдам, которые бегут от Арафа до Муздалифа, а затем в Минá во время паломничества), запыхаясь (*издавая громкие звуки дыхания из-за быстрого бега*)! ﴾
2. ﴿ Клянусь высекающими искры огня (*из под их копыт во время быстрого бега, когда их копыта ударяют о скалы*)! ﴾
3. ﴿ Клянусь нападающими (*на врагов*) на заре, ﴾
4. ﴿ которые оставляют их (*в бегу*) в (*клубах*) пыли ﴾
5. ﴿ и врываются с ними в гущу (*рядов врага*). ﴾
6. ﴿ Воистину, человек (*неверующий*) неблагодарен своему Господу, ﴾
7. ﴿ и он сам является (*неблагодарным своему Господу*) свидетелем (*деяний*). ﴾
8. ﴿ Воистину, он страстно любит блага. ﴾
9. ﴿ Неужели он (*человек*) не знает, что (*ожидает его*), когда будет опрокинуто то, что в могилах (*когда люди будут воскрешены*), ﴾
10. ﴿ и когда обнаружится то, что в груди (*людей, их тайные намерения*), ﴾
11. ﴿ Воистину, в тот День Господь их будет осведомлен о них (*деяниях людей и вознаградит или накажет их*)? ﴾

Сура 101 «Поражающее»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Аль-Кари`а (*День воскресения, который поразит человеческие сердца ужасом*)! ﴾



2. ﴿ Что такое Великое бедствие (*День воскресения*)? ﴾
3. ﴿ Откуда ты (*о, Мухаммад*) мог знать (*ты не мог бы и представить*), что такое Великое бедствие (*День воскресения*)? ﴾
4. ﴿ В тот День люди будут подобны рассеянным мотылькам, ﴾
5. ﴿ а горы будут подобны расчесанной шерсти. ﴾
6. ﴿ Тогда тот, чья чаша Весов окажется тяжелой (*от хороших деяний*), ﴾
7. ﴿ обретет приятную жизнь (*в Раю*). ﴾
8. ﴿ Тому же, чья чаша Весов окажется легкой (*от хороших деяний*), ﴾
9. ﴿ пристанищем будет Пропасть (*Ад*). ﴾
10. ﴿ Откуда ты мог знать (*ты не мог бы и представить О, Мухаммад*), что это такое? ﴾
11. ﴿ (*Это*) жаркий Огонь! ﴾

Сура 102 «Страсть к приумножению»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Страсть к приумножению (*богатства, детей, сил, и т.д.*) увлекает вас от поклонения Аллаху﴾
2. ﴿ пока вы не посетите могилы (*пока не умрете, слово «посетите» здесь означает то, что могилы – не конечный пункт назначения, а конечный пункт будет в Аду или в Раю после Воскресения из мертвых*). ﴾
3. ﴿ Но нет! Скоро вы узнаете (*настоящее, что Будущая жизнь будет лучше для вас, если вы поклонялись Аллаху в мирской жизни*)! ﴾
4. ﴿ Еще раз нет! Скоро вы узнаете (*конечный результат накапливания, вы бы не занимали себя так мирскими вещами*)! ﴾
5. ﴿ О нет! Если бы вы только обладали знанием с полной убежденностью вы бы не были заняты собой в мирской жизни! ﴾
6. ﴿ Вы непременно увидите Ад (*без сомнений*). ﴾
7. ﴿ И еще раз, вы увидите его своими глазами доподлинно. ﴾
8. ﴿ В тот день вы будете спрошены о благах (*полученных в этой жизни*). ﴾

Сура 103 «Предвечернее время»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ (*Клянусь*) Аль-Аср (*предвечерним временем, временем молитвы Аль-Аср*), ﴾
2. ﴿ что люди несут убытки, ﴾
3. ﴿ кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину (*настоящую веру и творение благих дел*) и заповедали друг другу терпение! ﴾



Сура 104 «Хулитель»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Горе всякому хулителю и обидчику (*как тому, кто подает знаки глазами и головой, чтобы обратить внимание на изъян другого человека*), либо словами (*клеветой или сплетней, кто издевается или говорит о недостатках других людей*), ﴾
2. ﴿ который копит состояние и подсчитывает его (*говорится о любви к деньгам, их накоплению, и постоянным пересчетам при увличении состояния*), ﴾
3. ﴿ думая, что богатство увековечит его. ﴾
4. ﴿ О нет! Он будет ввергнут в Аль-Хутама (*Огонь сокрушающий*). ﴾
5. ﴿ Откуда ты мог знать (*ты не мог бы и представить, о, Мухаммад*), что такое Огонь сокрушающий? ﴾
6. ﴿ (*Это*) разожженный Огонь Аллаха, ﴾
7. ﴿ который вздымает (*тела*) над сердцами (*говорится о силе и скорости горения: пламя сжигает плоть и сердце в один миг*). ﴾
8. ﴿ Он сомкнется над ними (*неверующими*) ﴾
9. ﴿ высокими столбами (*и они не смогут убежать*). ﴾

Сура 105 «Слон»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Разве ты не видел (*о, Мухаммад*), что сделал твой Господь с (*армией*) владельцев слона? (*говорится об армии Абрахи Аль-Аирама, которая пришла из Йемена, чтобы захватить Мекку и уничтожить Аль-Ка`бу при помощи огромного слона*) ﴾
2. ﴿ Разве Он (*Аллах*) не запутал их козни ﴾
3. ﴿ и не наслал на них птиц стаями? ﴾
4. ﴿ Они бросали в них каменья из обожженной глины ﴾
5. ﴿ и превратили их в подобие изъеденных иссохших злаковых листьев. ﴾

Сура 106 «Курейшиты»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ (*Посмотрите, как Аллах помогает племени курайшитов – племени Пророка Мухаммада*) Ради единения курайшитов (*стабильность, единство, безопасность, средства к существованию, путешествия в безопасности, то есть смотрите, как Аллах сделал их стабильными, едиными и собранными в домах вокруг Священной Мечети после того, как они были разобщены. Арабские племена не могли напасть на них, потому что*) ﴾



они жили в священном городе. И посмотрите, как Он уничтожил армию слонов и, в результате этого, они сохранили свое единство и уважаемое положение среди арабских племен. И посмотрите, как Он дал им средства к существованию и стабильной жизни, хотя они жили в невозделываной пустыне. И никто среди арабских племен не мог атаковать их караваны, ибо они были обитателями священного города, а арабские племена ежегодно посещали его для паломничества), ﴿

2. ﴿ единения их во время гонения (*караванов*) зимних (*в целости*) и летних поездок (*в целости без опасения*). ﴾
3. ﴿ Пусть же (*после всех этих милостей*) они поклоняются (*Аллаху*) Господу этого Дома (*Святой Мечети в Мекке*), ﴾
4. ﴿ Который накормил их после голода и избавил их от страха. ﴾

Сура 107 «Подаяние»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Видел ли ты того, кто считает ложью воздаяние (*Воскресение, Вознаграждение и наказание от Аллаха для Его рабов за их деяния*)? ﴾
2. ﴿ Это – тот, кто гонит сироту ﴾
3. ﴿ и не побуждает накормить бедняка (*и не кормит бедняков, и не советует другим это делать*). ﴾
4. ﴿ Горе молящимся (*лицемерам*), ﴾
5. ﴿ которые небрежны к своим намазам, ﴾
6. ﴿ которые лицемерят (*и совершают их ради показухи*) ﴾
7. ﴿ и отказывают даже в мелочи (*милостыне, и не хотят отдавать из своего имущества даже соседям. Говорится о жадности*)! ﴾

Сура 108 «Обильный»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Воистину, Мы даровали тебе (*о, Мухаммад*) Аль-Каусар (*реку в Раю*). ﴾
2. ﴿ Посему совершай намаз ради своего Господа (*посвящай свою молитву лишь Ему*) и закалывай жертву (*лишь во имя Аллаха Единого*). ﴾
3. ﴿ Воистину, твой ненавистник сам окажется отвращенным (*от всех благ, в этом мире и в будущей жизни. До ислама арабы использовали выражение «отвергнуть» относительно человека, который не имеет сыновей, потому его фамилия будет забыта после его смерти. Но здесь это относится к Аль-Ас ибн Ваилью, который говорил о Пророке насмешливо, потому, что у Пророка не осталось сыновей. Это случилось после того, как его трое маленьких детей умерли, один за другим, и его фамилия не будет продолжена после его смерти. Но Аллах ответил, что не Пророк, а Аль-Ас ибн Ваиль был тем отвращенным от всякого блага. Ибо не имеет значения, будет ли чья-то фамилия*) ﴾



продолжена после смерти, или нет. А имеет значение, будет ли он отвращен от наслаждений и благ в будущей жизни, или нет). ﴿

Сура 109 «Неверные»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): "О неверующие! ﴾
2. ﴿ Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы, ﴾
3. ﴿ а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я. ﴾
4. ﴿ Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (*или тому, чему поклоняетесь вы*), ﴾
5. ﴿ а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (*или Тому, Кому поклоняюсь я*). ﴾
6. ﴿ Вы исповедуете свою религию, а я исповедую свою!" ﴾

Сура 110 «Победа»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Когда придет помощь Аллаха и настанет Аль-Фатих (*победа со входом в Мекку без борьбы и войны*), ﴾
2. ﴿ когда ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха (*Ислам*), ﴾
3. ﴿ восславь же хвалой Господа своего и скажи «Аль-Хамду Лиллях» (*Вся хвала принадлежит Аллаху*). Воистину, Он – Принимающий покаяния. ﴾

Сура 111 «Пальмовые Волокна»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Да отсохнут руки Абу Ляхаба (*арабское выражение, которое означает «Пусть Абу Ляхаб опечалится и сгинет*»), и сам он уже сгинул (*В посдених сурах Коран часто упоминает, что произойдет в будущем, чтобы показать, что это, безусловно, произойдет, и ничто не может отвратить этого*) (*Абу Ляхаб, был одним из дядей Пророка и непримиримым врагом ислама. Когда Пророк призвал лидеров курайшитов к Исламу, Абу Ляхаб сказал ему: «Ты позвал нас ради этой ерунды? Чтоб ты сгинул!»?! Так что в этом аяте содержится ответ на то, что сказал Абу Ляхаб*). ﴾
2. ﴿ Не помогло ему богатство, и он ничего не приобрел (*такого, что бы могло бы его защитить от наказания*). ﴾
3. ﴿ Он попадет в (*пламенный*) Огонь. ﴾



4. ﴿ Жена его будет носить дрова (*т.е. шипы, которые она носила и ставила на пути Пророка, чтобы навредить ему. Или слова, которые использовала, чтобы оклеветать его*), ﴾

5. ﴿ а на шее у нее будет плетеная веревка из пальмовых волокон (*тугая и грубая, которой она будет затянута в Ад*). ﴾

Сура 112 «Очищение (Веры)»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): "Он – Аллах, Ахад (*Единственный Бог, нет у Него сотоварищей, и нет иного божества, и достойного поклонения, кроме Него. Никто не владеет такими Божественными Свойствами, как Он, никто не выполняет таких действий, как Он, и ни у кого нет такой самости, как у Него. Он неделим, не троичен, как говорят христиане, у Него нет жены или детей, только Он прощает грехи и только Он будет судить в Судный День*). ﴾

2. ﴿ Аллах Ас-Самад (*Самодостаточный, Совершенный в Своей славе, Своих прекрасных свойствах, знании, могуществе, ни в чем не нуждающийся, но в Котором нуждаются творения, не ест, не пьет, не умирает*). ﴾

3. ﴿ Он не родил и не был рожден, ﴾

4. ﴿ и нет никого, равного Ему". ﴾

Сура 113 «Рассвет»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Скажи (*О, Мухаммад*): "Прибегаю к защите Господа (*Аллаха*) рассвета ﴾

2. ﴿ от зла того (*что может выйти из ниоткуда*), что Он сотворил, ﴾

3. ﴿ от зла мрака (*которое может прийти во время*) ночи, когда она наступает (*и укрывает все*), ﴾

4. ﴿ от зла колдуний (*ведьм*), дующих на узлы, ﴾

5. ﴿ от зла завистника, когда он завидует". ﴾

Сура 114 «Люди»

Во имя Аллаха Ар-Рахман (*Милостивого*), Ар-Рахим (*Милосердного*)!

1. ﴿ Скажи (*о, Мухаммад*): "Прибегаю к защите Господа (*Аллаха*) людей, ﴾

2. ﴿ Царя людей, ﴾



3. ﴿ Бога людей, ﴾
4. ﴿ от зла искусителя (*дьявола, который нащептывает в сердца людей*) исчезающего (*при поминании Аллаха*), ﴾
5. ﴿ который науцает (*зло*) в груди (*сердцах*) людей, ﴾
6. ﴿ (*Те нащептывания, которые может быть*) от джиннов и людей (*многие люди могут науцать других людей совершать злые дела и даже заставить их делать это*)". ﴾

